

CONSEIL COMMUNAL DU 7 NOVEMBRE 2022
GEMEENTERAAD VAN 7 NOVEMBER 2022NOTES EXPLICATIVES
TOELICHTINGSNOTA

Ouverture de la séance à 20:00
Opening van de zitting om 20:00

SÉANCE PUBLIQUE - OPENBARE ZITTING**Secrétariat - Secretariaat****1 Procès-verbal de la séance du Conseil communal du 17.10.2022**

Le procès-verbal de la séance précitée, mis à disposition des membres du Conseil communal conformément aux dispositions de la Nouvelle loi communale et du Règlement d'ordre intérieur, est approuvé à l'unanimité.

Proces-verbaal van de zitting van de Gemeenteraad van 17.10.2022

Het proces-verbaal van de voormelde zitting, ter beschikking gesteld van de gemeenteraadsleden conform de bepalingen van de nieuwe gemeentewet en van het huishoudelijk reglement, werd met eenparigheid van stemmen goedgekeurd.

2 Huitième échevin - Élection, prestation de serment et installation.

Le Conseil communal,

Considérant qu'en séance du 06.12.2018, le Conseil a installé Madame Françoise de HALLEUX en tant que Conseillère communale et l'a désignée au poste de 3ème échevine ;

Considérant qu'à la suite de la démission de Monsieur Rik JELLEMA, 1er échevin, actée lors du Conseil communal du 28.06.2021, Madame de HALLEUX a occupé le poste de 2ème échevine;

Considérant qu'en date du 28 septembre 2022, Madame Françoise de HALLEUX a donné sa démission de son poste de conseillère communale et d'échevine ;

Considérant qu'en vertu de l'article 15 NLC, le rang des échevins est déterminé par l'ordre d'attribution du mandat ;

Considérant qu'un mandat d'échevin est devenu vacant suite à la démission de Madame Françoise de HALLEUX en cette qualité et qu'il convient donc de procéder à son remplacement ;

Considérant qu'en dates des 06.12.2018, 23.09.2019, du 14.12.2020 et du 20.09.2021, le Conseil communal a décidé de porter le nombre d'échevins de 7 à 8 ;

DECIDE de procéder à l'élection de cet-te échevin-e supplémentaire ;

Monsieur le Président porte à la connaissance de l'assemblée, qu'il a reçu une candidature écrite déposée en application des articles 15 et 18bis de la nouvelle loi communale pour le mandat d'échevin à conférer, c'est-à-dire pour le mandat de huitième échevin :

Monsieur Pieterjan Vanden Boer ;

Présenté par Vincent De Wolf, Anne Vandersande, Patrick Lenaers, Frank Van Bockstal, Aziz Es, Arnaud Van Praet, Emeline Houyoux, Florence Pendeville, Maryam Matin Far, Colette Njomgang, Lucien Rigaux, Karim Sheik Hassan, Françoise de Halleux, Caroline Joway, Audrey Petit, Joanna Kaminska, Jean-luc Debroux, Françoise Duvosquel et Alain Bonus ;

Monsieur le Président constate l'absence de signatures annulables sur cet acte de présentation;

Il examine ensuite la recevabilité de cet acte et ayant constaté qu'il est conforme aux prescriptions légales, il le déclare recevable, après avoir donné l'occasion aux conseillers de le consulter.

Considérant que Monsieur Pieterjan Vanden Boer déclare sur l'honneur ne se trouver dans aucun des cas d'incompatibilité prévus aux articles 71, 72, 72 bis, 73, 74 et 75 de la Nouvelle loi communale ;

Monsieur le Président déclare le scrutin secret ouvert pour l'élection du huitième échevin.

Monsieur le Président soumet la candidature de Monsieur Pieterjan Vanden Boer

..... bulletins sont déposés dans l'urne.

Du dépouillement du scrutin il résulte que M.....obtient .. voix pour, .. voix contre et .. abstentions.

Mest donc élu·e échevin·e et, après avoir été accompagné·e par les deux plus jeunes membres du Conseil communal, prête entre les mains du Président le serment suivant :
« Je jure fidélité au Roi, obéissance à la Constitution et aux lois du peuple belge. - "Ik zweer getrouwheid aan de Koning, gehoorzaamheid aan de Grondwet en aan de wetten van het Belgische volk." ».

Monsieur le Président prend acte de la prestation de serment et déclare M....., installé·e échevin·e.

Achtste Schepen - Verkiezing, eedaflegging en installatie

De gemeenteraad,

Overwegende dat de raad mevrouw Françoise de HALLEUX in zitting van 06.12.2018 geïnstalleerd heeft als gemeenteraadslid en benoemd heeft tot derde schepen;

Overwegende dat na het ontslag van de heer Rik JELLEMA, 1ste schepen, vastgelegd in de gemeenteraad van 28.06.2021, mevrouw de HALLEUX de post van 2de schepen heeft ingenomen;

Overwegende dat mevrouw Françoise de HALLEUX op 28 september 2022 haar ontslag heeft gegeven als gemeenteraadslid en als schepen ;

Overwegende dat de rang van de schepen op grond van artikel 15 van de Nieuwe Gemeentewet wordt bepaald door de volgorde van toekenning van het mandaat;

Overwegende dat een mandaat als schepen is vrijgekomen en dat derhalve tot vervanging moet

worden overgegaan;

Overwegende dat op 06.12.2018, 23.09.2019, 14.12.2020 en 20.09.2021 de gemeenteraad beslist heeft om het aantal schepenen van 7 naar 8 te brengen;

BESLIST om over te gaan tot de verkiezing van die bijkomende schepenen.

Mijnheer de Voorzitter brengt de vergadering op de hoogte dat hij een schriftelijke kandidatuur heeft ontvangen die werd ingediend in toepassing van artikels 15 en 18 bis van de Nieuwe Gemeentewet voor het toe te kennen mandaat, dat wil zeggen voor het mandaat van achtste schepenen:

Mijnheer Pieterjan Vanden Boer ;

Voorgesteld door Vincent De Wolf, Anne Vandersande, Patrick Lenaers, Frank Van Bockstal, Aziz Es, Arnaud Van Praet, Emeline Houyoux, Florence Pendeville, Maryam Matin Far, Colette Njomgang, Lucien Rigaux, Karim Sheik Hassan, Françoise de Halleux, Caroline Joway, Audrey Petit, Joanna Kaminska, Jean-luc Debroux, Françoise Duvosquel en Alain Bonus ;

Mijnheer de Voorzitter stelt vast dat er geen vernietigbare handtekeningen staan op deze voordrachtsakte;

Hij onderzoekt vervolgens de ontvankelijkheid van de akte en nadat hij heeft vastgesteld dat die in overeenstemming is met de wettelijke voorschriften, verklaart hij de akte ontvankelijk nadat hij de raadsleden de mogelijkheid heeft gegeven om de akte te raadplegen;

Mijnheer de Voorzitter verklaart de geheime stemming voor de verkiezing van de achtste schepenen geopend;

Mijnheer de Voorzitter legt de kandidatuur van Mijnheer Pieterjan Vanden Boer voor.

... biljetten worden in de urne gestoken.

Uit de telling van de stemming blijkt dat, stemmen voor,stemmen tegen en onthoudingen behaalt.

M.....wordt dus verkozen als schepenen en legt de volgende eed af in handen van de Voorzitter:

“Je jure fidélité au Roi, obéissance à la Constitution et aux lois du peuple belge. - Ik zweer getrouwheid aan de Koning, gehoorzaamheid aan de Grondwet en aan de wetten van het Belgische volk.”

Mijnheer de Voorzitter neemt akte van de eedaflegging en verklaartgeïnstalleerd als schepenen.

3 **Délégations et mandats - Nouveaux statuts d'Iris-Faitière - Désignation des représentants de la délégation d'Etterbeek**

Le Conseil Communal,

Vu que notre Conseil Communal a adopté les nouveaux statuts d'iris-Faitière le 24.01.2022, tels qu'ils ont été approuvés par le conseil d'administration de l'association le 29 septembre 2021;

Vu que deux assemblées générales extraordinaires d'Iris Faitière se tiendront le 16.11.2022 pour (i) approuver les nouveaux statuts d'Iris Faitière et (ii) procéder à l'installation des nouveaux membres ;

Considérant que l'Assemblée générale qui était précédemment composée de 46 membres comptera dorénavant 28 membres; que conformément à l'article 10 des nouveaux statuts, le groupe des associés des hôpitaux de stage au sein duquel la Commune d'Etterbeek est représentée compte 8 membres répartis de la manière suivante:

- 1 représentant désigné par le Conseil communal d'Anderlecht et représentant désigné par son Centre Public d'Action sociale;
- 1 représentant désigné par le conseil communal d'Etterbeek et 1 représentant désigné par son Centre Public d'Action Sociale;
- 1 représentant désigné par le conseil communal d'Ixelles et 1 représentant désigné par son Centre Public d'Action Sociale;
- 1 représentant désigné par le conseil communal de Saint-Gilles et 1 représentant désigné par son Centre Public d'Action Sociale;

Considérant qu'une nouvelle délégation d'Etterbeek de 2 membres au sein du groupe des associés des hôpitaux de stage à l'Assemblée générale d'Iris-Faïtière doit être désignée en lieu et place de la précédente délégation désignée en vertu des statuts actuels très prochainement modifiés :

- 1 représentant à désigner par le Conseil communal d'Etterbeek;
- 1 représentant à désigner par le Centre Public d'Action Sociale d'Etterbeek;

DECIDE de désigner Laure Mélanie DEFECHE pour représenter la commune d'Etterbeek dans les assemblées générales d'Iris Faïtière qui se tiendront dès l'approbation par cette dernière des nouveaux statuts.

Afvaardigingen en mandaten - Nieuwe statuten van de Iris-Koepel - Benoeming van de vertegenwoordigers van de delegatie van Etterbeek

De Gemeenteraad,

Gelet op de goedkeuring van de nieuwe statuten van de Iriskoepel door de Gemeenteraad op 24.01.2022, zoals goedgekeurd door de Raad van Bestuur van de Iriskoepel op 29 september 2021;

overwegende dat er 2 buitengewone algemene vergaderingen van de Iriskoepel gehouden worden op 16.11.2022 om (i) de nieuwe statuten van de Iriskoepel goed te keuren en (ii) over te gaan tot de installatie van de nieuwe leden;

Overwegende dat de algemene vergadering die voorheen samengesteld was uit 46 leden, voortaan 28 leden zal tellen; dat overeenkomstig artikel 10 van de nieuwe statuten, de groep venoten van de opleidingsziekenhuizen waarin de gemeente Etterbeek vertegenwoordigd is, 8 leden telt die als volgt zijn verdeeld:

- 1 vertegenwoordiger benoemd door de Gemeenteraad van Anderlecht en 1 vertegenwoordiger aangesteld door het OCMW van Anderlecht ;
- 1 vertegenwoordiger benoemd door de Gemeenteraad van Etterbeek en 1 vertegenwoordiger aangesteld door het OCMW van Etterbeek;
- 1 vertegenwoordiger benoemd door de Gemeenteraad van Elsene en 1 vertegenwoordiger aangesteld door het OCMW van Elsene;
- 1 vertegenwoordiger benoemd door de Gemeenteraad van Sint-Gillis en 1 vertegenwoordiger aangesteld door het OCMW van Sint-Gillis;

Overwegende dat een nieuwe delegatie van Etterbeek, met 2 leden binnen de venotengroep van

de opleidingsziekenhuizen op de Algemene Vergadering van de Iriskoepel moet worden aangewezen ter vervanging van de vorige delegatie die was aangewezen krachtens de huidige statuten, die zeer binnenkort zullen worden gewijzigd:

- 1 vertegenwoordigen te benoemen door de Gemeenteraad van Etterbeek;
- 1 vertegenwoordiger te benoemen door het Openbaar Centrum voor Maatschappelijk Welzijn van Etterbeek;

BESLIST om Laure Mélanie DEFECHE te benoemen als vertegenwoordiger van de Gemeente Etterbeek voor de Algemene Vergadering van de Iriskoepel die zullen worden gehouden zodra de nieuwe statuten door deze laatste zijn goedgekeurd.

Affaires générales - Algemene Zaken

4 Règlement des terrasses saisonnières - Modification

Reglement van seizoensterrassen - Wijziging

5 Crèche Sainte-Geneviève à Etterbeek - Convention concernant la mise à disposition d'un prêt de 2.523.794€ par le FRBRTC (Fonds Régional Bruxellois de Refinancement des Trésoreries Communales)

Le Conseil communal,

Vu l'arrêté du 25 juin 2020 du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale attribuant aux communes des prêts en exécution de l'article 2, § 4 de l'ordonnance du 8 avril 1993 portant création du FRBRTC ;

Vu la décision du Collège du 20/10/2022 de demander un prêt de 2.523.794€ au FRBRTC pour la crèche Sainte-Geneviève à Etterbeek, en application de l'arrêté du GRBC du 25 juin 2020 ;

Vu la proposition de Bruxelles Pouvoirs Locaux (Direction de Soutien au FRBRTC) de signer la convention concernant la mise à disposition d'un prêt de 2.523.794€ par le FRBRTC pour la crèche Sainte-Geneviève à Etterbeek (voir ci-joint) ;

Décide de signer la convention ci dessous concernant la mise à disposition d'un prêt de 2.523.794€ par le FRBRTC (Fonds Régional Bruxellois de Refinancement des Trésoreries Communales) pour la crèche Sainte-Geneviève à Etterbeek.

Convention en exécution de l'article 4, §4 de l'ordonnance du 8 avril 1993 créant le FRBRTC telle que modifiée par l'ordonnance du 24 novembre 2011

ENTRE :

LE FONDS REGIONAL BRUXELLOIS DE REFINANCEMENT DES TRESORERIES COMMUNALES

Représenté par Monsieur Bernard CLERFAYT, Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles- Capitale chargé de l'Emploi et de la Formation professionnelle, des Pouvoirs locaux, de l'Informatique régionale et de la Transition numérique.

Ci-après dénommé « le Fonds »

LE GOUVERNEMENT DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

Représenté par Monsieur Bernard CLERFAYT, Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles- Capitale chargé de l'Emploi et de la Formation professionnelle, des Pouvoirs locaux, de l'Informatique régionale et de la Transition numérique.

Ci-après dénommé « le Gouvernement »

LA COMMUNE D'ETTERBEEK

représentée par Monsieur Vincent DE WOLF, Bourgmestre et Madame Annick PETIT, Secrétaire communal.

Ci-après dénommée « la Commune »

Il est convenu ce qui suit :

CHAPITRE I – DISPOSITIONS GENERALES

Article 1

La présente convention règle les modalités de mise à disposition de la commune d'un prêt du Fonds conformément aux articles 2, §4 et 4, §4 de l'ordonnance du 8 avril 1993 créant le FRBRTC telle que modifiée par l'ordonnance du 24 novembre 2011 et de l'arrêté du 25 juin 2020 attribuant aux communes des prêts en exécution de l'article 2, §4 de l'ordonnance du 8 avril 1993 portant création du Fonds Régional Bruxellois de Refinancement des Trésoreries Communales.

CHAPITRE II – DISPOSITIONS FINANCIERES

Article 2

Le Fonds octroie à la commune un prêt de 2.523.794 Euros destinés à financer l'investissement suivant: Construction de la Crèche "Sainte-Geneviève".

Ce prêt sera mis à la disposition de la commune au plus tard le 31 décembre 2022.

Article 3

Ce prêt à long terme est remboursable en 20 ans. Le remboursement s'effectue par annuité constante, la première annuité étant due un an après la mise à disposition des fonds.

Le remboursement des charges en capital et intérêts de ce prêt est déclaré irrécouvrable par la décision du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 25 juin 2020 pour autant que la commune respecte les articles 5, 6 et 7 de la présente convention.

Article 4

Le taux d'intérêt du prêt à long terme est fixé deux jours ouvrables avant la date valeur de la mise à

disposition de fonds sur base du coût de financement du fonds pour un emprunt similaire.

CHAPITRE III –DISPOSITIONS PARTICULIERES

Article 5

Afin de permettre le contrôle et le suivi de l'utilisation conforme du prêt tel que visé à l'article 2, la commune transmettra au Fonds :

- jusqu'à la réalisation complète de l'investissement : un rapport annuel sur l'état d'avancement de la réalisation de l'investissement couvert par le prêt octroyé. Ce rapport sera transmis chaque année pour le 30 juin au plus tard.
- dans un délai de 180 jours à dater de la réception provisoire ou de l'acte d'achat : le décompte de tous les paiements effectués au moyen du prêt octroyé. A ce décompte seront annexées toutes les pièces justificatives (décompte final, factures, extraits de compte, acte d'achat et déclaration(s) sur l'honneur).

Ces documents seront transmis au FRBRTC via BosXchange ou par courrier à l'adresse suivante :

Fonds Régional Bruxellois de Refinancement des Trésoreries Communales
Direction de soutien au FRBRTC
Iris Tower – 24ème étage
Place Saint-Lazare, 2
1035 Bruxelles

Article 6

La commune autorise un représentant du Fonds à effectuer tout contrôle sur place et sur pièces de l'utilisation du prêt octroyé.

Article 7

La commune s'engage à ne pas aliéner ni à modifier l'affectation du (des) bien(s) financé(s) par le prêt pendant la durée de celui-ci sans autorisation préalable du FRBRTC.

CHAPITRE IV - GARANTIES

Article 8

En cas de non respect des conditions visées aux articles 5, 6 et 7 de la présente convention, constaté par le Ministre en charge du FRBRTC, ce dernier peut pour l'année ou les années suivantes qu'il désigne, interrompre la mise en irrécouvrable. Les échéances restant dues du montant du prêt octroyé seront à nouveau dues par la commune.

Article 9

En vue de garantir le remboursement, en principal ou en intérêts, de toutes les sommes dont la commune est redevable au Fonds en exécution de la présente convention, la commune autorise le Gouvernement à prélever d'office sur la Dotation générale aux communes la créance exigible.

CHAPITRE IV - DISPOSITIONS FINALES

Article 10

La présente convention se termine de plein droit le jour qui suit le dernier remboursement en capital des prêts consentis par le Fonds et repris à l'article 2 de la présente convention.

Article 11

La présente convention prend ses effets à la date de signature par toutes les parties.

Fait à Bruxelles, le
en autant d'exemplaires que de parties

Pour le Fonds Régional Bruxellois de Refinancement des Trésoreries communales :
Le Ministre,

Bernard CLERFAYT

Pour le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale :
Le Ministre,

Bernard CLERFAYT

Pour la Commune :
Le Bourgmestre,

La Secrétaire,

Vincent DE WOLF

Annick PETIT

Crèche Sainte-Geneviève in Etterbeek - Overeenkomst betreffende de terbeschikkingstelling van een lening van 2.523.794 euro door het Brussels Gewestelijk Herfinancieringsfonds van de Gemeentelijke Thesaurieën (BGHGT)

De gemeenteraad,

gelet op het besluit van de Brussels Hoofdstedelijke Regering van 25 juni 2020 tot toekenning van leningen aan de gemeenten in uitvoering van artikel 2, §4, van de ordonnantie van 8 april 1993 houdende oprichting van het BGHGT;

gelet op de beslissing van het college van 20/10/2022 om een lening van 2.523.794 euro te vragen aan het BGHGT voor de crèche Sainte-Geneviève in Etterbeek, in toepassing van het besluit van de Brussels Hoofdstedelijke Regering van 25 juni 2020;

gelet op het voorstel van Brussel Plaatselijke Besturen (directie Ondersteuning van het BGHGT) om de overeenkomst te ondertekenen betreffende de terbeschikkingstelling van een lening van 2.523.794 euro door het BGHGT voor de crèche Sainte-Geneviève in Etterbeek (zie bijlage);

BESLIST om een overeenkomst te ondertekenen betreffende de terbeschikkingstelling van een lening van 2.523.794 euro door het Brussels Gewestelijk Herfinancieringsfonds van de Gemeentelijke Thesaurieën (BGHGT) voor de crèche Sainte-Geneviève in Etterbeek.

Overeenkomst in uitvoering van artikel 4, §4 van de ordonnantie van 8 april 1993 houdende oprichting van het BGHGT, zoals gewijzigd door de ordonnantie van 24 november 2011

TUSSEN:

HET BRUSSELS GEWESTELIJK HERFINANCIERINGSFONDS VAN DE

GEMEENTELIJKE THESAURIEËN

Vertegenwoordigd door de heer Bernard CLERFAYT, Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering belast met Tewerkstelling en Beroepsopleiding, Plaatselijke Besturen, Gewestelijke informatica en Digitalisering.

Hierna genoemd “ het Fonds”

DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING

Vertegenwoordigd door de heer Bernard CLERFAYT, Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering belast met Tewerkstelling en Beroepsopleiding, Plaatselijke Besturen, Gewestelijke informatica en Digitalisering.

Hierna genoemd “ de Regering”

DE GEMEENTE ETTERBEEK

Vertegenwoordigd door Mijnheer Vincent DE WOLF, Burgemeester en Mevrouw Annick PETIT, Gemeentesecretaris.

Hierna genoemd “ de Gemeente”

Wordt overeengekomen wat volgt:

HOOFDSTUK I – ALGEMENE BEPALINGEN

Artikel 1

Deze overeenkomst bepaalt de voorwaarden waaronder het Fonds aan de gemeente een lening ter beschikking stelt overeenkomstig de artikelen 2, §4 en 4, §4 van de ordonnantie van 8 april 1993 houdende de oprichting van het BGHGT, zoals gewijzigd door de ordonnantie van 24 november 2011 en van het besluit van 25 juni 2020 dat aan de gemeenten leningen toekent, ter uitvoering van artikel 2, §4 van de ordonnantie van 8 april 1993 houdende oprichting van het Brussels Gewestelijk Herfinancieringsfonds van de Gemeentelijke Thesaurieën.

HOOFSTUK II – FINANCIËLE BEPALINGEN

Artikel 2

Het Fonds staat aan de gemeente een lening toe van 2.523.794 Euro's bestemd tot de financiering van volgende investering: Bouw van het crèche “Sainte-Geneviève”.

Deze lening zal aan de gemeente uiterlijk op 31 december 2022 ter beschikking gesteld worden.

Artikel 3

Deze lening op lange termijn is terugbetaalbaar op 20 jaar. De uitbetaling gebeurt in vaste jaarbedragen. De eerste annuïteit is verschuldigd één jaar na de terbeschikkingstelling van de fondsen.

De terugbetaling van de kapitaal- en intrestlasten van deze lening wordt oninvorderbaar verklaard bij beslissing van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 25 juni 2020, op voorwaarde dat de gemeente zich houdt aan de artikelen 5, 6 en 7 van deze overeenkomst.

Artikel 4

De intrestvoet van de lening op lange termijn wordt twee werkdagen voor de waardedatum van de terbeschikkingstelling van de fondsen vastgesteld op basis van de financieringskosten voor het Fonds van een gelijkaardige lening.

HOOFDSTUK III – BIJZONDELIJKE BEPALINGEN

Artikel 5

Om de conforme aanwending van de lening als bedoeld in artikel 2 te kunnen controleren en opvolgen, dient de gemeente aan het Fonds volgende stukken te bezorgen:

- Totdat de investering volledig is uitgevoerd: een jaarverslag waarin beschreven wordt hoever het staat met de realisatie van de investering die gedekt wordt door de toegekende lening. Dit verslag zal elk jaar ingediend worden uiterst op 30 juni.
- Binnen de 180 dagen na de voorlopige ontvangst of akte van aankoop: de afrekening van alle betalingen die met behulp van de toegekende lening verricht werden. Bij deze afrekening worden alle bewijsstukken gevoegd (eindafrekening, facturen, rekeninguittreksels, akte van aankoop en verklaring(en) op erewoord).

Deze stukken moeten elektronisch verzonden worden via BosXchange of via de post naar het volgende adres:

Brussels Gewestelijk Herfinancieringsfonds van de Gemeentelijke Thesaurieën
Directie ondersteuning van het BGHGT
Iris Tower – 24ste verdieping
Sint-Lazarusplein, 2
1035 Brussel

Artikel 6

De gemeente geeft een vertegenwoordiger van het Fonds toelating om op stukken en ter plaatse iedere mogelijke controle uit te oefenen op de aanwending van de toegekende lening.

Artikel 7

De gemeente verbindt zich ertoe het (de) door de lening gefinancierde goed(eren) gedurende de looptijd ervan zonder de voorafgaande toelating van het BGHGT niet te vervreemden en evenmin de bestemming ervan te wijzigen.

HOOFDSTUK IV- WAARBORGEN

Artikel 8

Indien de Minister bevoegd voor het BGHGT vaststelt dat de voorwaarden bedoeld in de artikelen 5, 6 en 7 van deze overeenkomst niet worden nageleefd, hij kan de oninvorderbaarheid onderbreken voor het jaar of de volgende jaren die hij zelf aanduidt. De nog verschuldigde bedragen die waren geleend zullen dan door de gemeente verschuldigd zijn.

Artikel 9

Om de terugbetaling van alle bedragen, zowel wat de hoofdsom als de interesten betreft, die de gemeente in uitvoering van deze overeenkomst aan het Fonds verschuldigd is, te waarborgen, geeft de gemeente toelating aan de Regering om ambtshalve bij de algemene dotatie aan de gemeenten de invorderbare schuldvordering te innen.

HOOFDSTUK V – SLOTBEPALINGEN

Artikel 10

Deze overeenkomst loopt van rechtswege af op de dag die volgt op de laatste kapitaalsaflossing van de leningen toegekend door het Fonds en hernomen in artikel 2 van deze overeenkomst.

Artikel 11

Deze overeenkomst heeft uitwerking op de datum van de ondertekening door alle partijen.

Opgemaakt te Brussel, op
in evenveel exemplaren als partijen

Voor het Brussels Gewestelijk Herfinancieringsfonds van de Gemeentelijke Thesaurieën:
De Minister,

Bernard CLERFAYT

Voor de Brusselse Hoofdstedelijke Regering:
De Minister,

Bernard CLERFAYT

Voor de Gemeente:

De Burgemeester,

Vincent DE WOLF
PETIT

De Secretaris,

Annick

3 annexes / 3 bijlagen

RE_Demande d'un prêt FRBRTC par Etterbeek pour la crèche Ste-Geneviève en application de l'AGRBC du 25_06_2020.msg, ETT_Conv_Creche Ste-Genevieve_FR.pdf, ETT_Conv_Creche Ste-Genevieve_NL.pdf

6 **Convention entre la Commune d'Etterbeek et la Région Bruxelloise en vue de l'octroi d'une subvention à l'étude du réaménagement du Square Forte Dei Marmi et d'un tronçon de la rue Gray**

Le Conseil,

Vu l'approbation par le Collège en date du 14 juillet 2022, de l'option 2 du projet de réaménagement du square Forte Dei Marmi (FDM) et d'une portion de la rue Gray ;

Vu l'option 2 qui consiste à rénover complètement le tronçon de la rue Gray comprise entre la rue de l'Etang et la place Jourdan et à réaménager le square FDM jusqu'au front bâti de la rue Gray (entre la rue de l'Etang et la rue de l'Orient) ;

Considérant l'accord de coopération entre Bruxelles Mobilité et la commune d'Etterbeek en vue de réaménager le square FDM et la portion de la rue Gray ;

Considérant que cet accord comporte 2 principales phases : i) l'étude du projet de réaménagement, l'introduction de la demande de permis d'urbanisme, la création des plans et des métrés l'accompagnant ; ii) l'exécution du projet de réaménagement ;

Considérant que le volet « étude - planification » est subsidié à 100% par la Région bruxelloise pour un montant de 50.000,00€ TVAC ;

Considérant que la convention porte sur la période du 01/10/2022 au 30/12/2023

Vu le projet de convention afin d'obtenir lesdits subsides ;

DECIDE d'approuver la convention entre la commune d'Etterbeek et la Région de Bruxelles-Capitale en vue de l'octroi d'une subvention à l'étude du réaménagement du Square Forte Dei Marmi et d'un tronçon de la rue Gray.

CONVENTION

Entre :

La Région de Bruxelles-Capitale, représentée par la Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargée de la Mobilité, des Travaux publics et de la Sécurité routière, Madame Elke Van den Brandt,

Dénommée ci-après « La Région »

Et

La Commune d'ETTERBEEK, représentée par son Collège des Bourgmestre et Echevins, au nom duquel agissent conjointement Monsieur Vincent DE WOLF, Bourgmestre et Madame Annick PETIT, Secrétaire communal, agissant sous condition suspensive de l'approbation de la présente convention par le Conseil communal et de la non annulation dans le délai légal par l'autorité de tutelle sur les Pouvoirs locaux de ladite décision d'approbation,

Dénommée ci-après « Le Bénéficiaire »

Il est convenu ce qui suit :

Article 1 - Objet de la convention

La présente convention règle les modalités de la mise à disposition du Bénéficiaire, d'une subvention de la Région, d'un montant de 50.000,00 € conformément à l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 2022.

La subvention est allouée au Bénéficiaire pour l'étude du projet de réaménagement du square Forte Dei Marmi et de la rue Gray, l'introduction de la demande de permis d'urbanisme et la création des plans et métrés l'accompagnant.

En aucun cas, le champ d'application de l'arrêté susmentionné ne peut être modifié ou étendu en vertu de la présente convention.

Les aménagements proposés devront respecter le règlement régional d'urbanisme, les vademecums régionaux, les objectifs de verdurisation et de gestion des eaux définis par la Région, respecter le plan Régional de Mobilité Good Move et ses objectifs.

Le budget prévisionnel relatif à la présente convention s'établit sous la forme suivante :

Postes des dépenses	Pris en charge par BM
Etude du projet de réaménagement du square FDM et de la rue Gray et DPU.	50.000,00 €

Toute modification à ce budget prévisionnel requiert l'accord des deux parties et doit faire l'objet d'un avenant avant l'échéance de la présente convention.

Article 2 - Durée

La convention porte sur la période du 01/10/2022 au 30/12/2023.

Article 3 - Communication

Il sera fait mention du soutien de la Région de Bruxelles-Capitale, de son logo ou du logo de Bruxelles Mobilité lors de toute communication du bénéficiaire relative à l'objet de la subvention, quel qu'en soit le support.

Dans toute reproduction du logo de la Région de Bruxelles-Capitale, le bénéficiaire veillera à respecter scrupuleusement la charte graphique du Service public régional de Bruxelles, disponible via info@sprb.brussels.

Article 4 - Modalités de liquidation et pièces à fournir lors des demandes de paiement

La subvention sera liquidée en deux tranches :

- une première tranche de 25.000,00 EUR sur la base d'une déclaration de créance, après la notification du présent arrêté au Bénéficiaire ;

- le solde de 25.000,00 EUR sur présentation d'une déclaration de créance, accompagnée du décompte final des dépenses et recettes, appuyée de tous les justificatifs des dépenses éligibles prévues dans le budget prévisionnel et des recettes. Chaque justificatif présenté devra obligatoirement être accompagné d'un extrait de compte ou d'un ticket prouvant la dépense.

Seront également joints à la dernière déclaration de créance, un rapport d'activités et un exemplaire de chaque support promotionnel, s'il échet. Le dossier complet doit être introduit au plus tard le 01/04/2024 selon les modalités reprises ci-dessous. Si le dossier final est introduit après cette date, le bénéficiaire perd tout droit à la subvention ; l'obligation de paiement de la Région de Bruxelles-Capitale y relative est alors automatiquement annulée.

- Les déclarations de créance sont à envoyer sous format électronique PDF à invoice@sprb.brussels avec copie adressée à aldepeint@sprb.brussels et rprioux@sprb.brussels (chaque e-mail ne contenant qu'une demande de paiement unique, dans un seul fichier PDF).

- Les documents suivants sont à envoyer sous format papier à :

Iris Tower
Bruxelles Mobilité - Direction Support (3e étage)
Alexandra Depeint
Place Saint-Lazare 2 - 1035 Bruxelles

- copie de la déclaration de créance ;
 - déclaration sur l'honneur de bonne utilisation du subside ;
 - tableau récapitulatif des pièces justificatives ;
 - décompte final des dépenses et recettes ;
 - pièces justificatives en un exemplaire original (avec extrait de compte ou ticket prouvant la dépense) ;
 - fascicule relatif à la présentation des pièces justificatives ;
 - rapport d'activités ;
 - exemplaire de chaque support promotionnel (le cas échéant).
- Une copie électronique des pièces justificatives est également à envoyer à aldepeint@sprb.brussels.

Article 5 - Présentation des pièces justificatives

En cas de financements multiples et de diverses origines, il est du devoir du bénéficiaire de lever toute équivoque sur les pièces présentées, tant au moment de la demande de paiement que lors d'éventuels contrôles ultérieurs, que ces contrôles soient sur pièces ou sur place.

Lorsqu'une pièce justificative est présentée à plusieurs pouvoirs subsidiaires, la ventilation entre pouvoirs subsidiaires devra être acceptée au préalable et sera reprise sur chaque pièce originale.

Les pièces justificatives seront soit acquittées, soit accompagnées des preuves de leur paiement (extraits de comptes bancaires ou toute autre forme de preuve de paiement). Comme tempérament à cette règle, des copies de pièces justificatives et des copies de preuves de paiement sont admises.

Elles doivent être numérotées selon l'ordre chronologique et précédées d'une liste reprenant, dans l'ordre des numéros de pièces, le nom du fournisseur, la date de la pièce, le montant hors TVA, le montant TVA comprise si elle est due, c'est-à-dire effectivement supportée. La liste doit se clôturer par un total et être datée et signée par une personne habilitée à engager le Bénéficiaire.

Article 6 - Contrôle des subventions

Les articles 92 à 95 de l'ordonnance organique du 23 février 2006 portant les dispositions applicables au budget, à la comptabilité et au contrôle sont d'application. Ces articles sont reproduits, in extenso, ci-dessous :

Art 92 : Conformément à l'article 11 de la loi du 16 mai 2003, précitée, toute subvention accordée par l'entité régionale ou par une personne morale subventionnée directement ou indirectement par l'entité régionale, en ce compris toute avance de fonds récupérable consentie par eux sans intérêt, doit être utilisée aux fins pour lesquelles elle est accordée.

Sauf dans les cas où une disposition légale ou réglementaire y pourvoit, toute décision allouant une subvention précise la nature, l'étendue et les modalités de l'utilisation et des justifications à fournir par la bénéficiaire de la subvention.

Tout bénéficiaire d'une subvention doit justifier de l'emploi des sommes reçues, à moins qu'une ordonnance ne l'en dispense.

Art 93 : Conformément à l'article 12 de la loi du 16 mai 2003, précitée, par le seul fait de l'acceptation de la subvention, le bénéficiaire reconnaît à l'entité régionale le droit de faire procéder sur place au contrôle de l'emploi des fonds attribués.

L'organisation et la coordination des contrôles sont réglées par le Gouvernement. Celui-ci fait appel notamment, pour ce contrôle, aux inspecteurs des finances.

Art 94 : Conformément à l'article 13 de la loi du 16 mai 2003, précitée, est tenu de rembourser sans délai le montant de la subvention, le bénéficiaire :

- 1° qui ne respecte pas les conditions d'octroi de la subvention ;
- 2° qui n'utilise pas la subvention aux fins pour lesquelles elle est accordée ;
- 3° qui met obstacle au contrôle visé à l'article 93 ;
- 4° qui perçoit déjà une subvention d'une autre institution pour le même objet, sur la base des mêmes pièces justificatives.

Lorsque le bénéficiaire reste en défaut de fournir les justifications visées à l'article 92, il est tenu au remboursement à concurrence de la partie non justifiée.

Art 95 : Conformément à l'article 14 de la loi du 16 mai 2003, précitée, il peut être sursis au paiement des subventions aussi longtemps que, pour des subventions analogues reçues antérieurement, le bénéficiaire reste en défaut de produire les justifications visées à l'article 92 ou de se soumettre au contrôle prévu par l'article 93.

Lorsqu'une subvention est payée par fractions, chaque fraction est considérée comme une subvention indépendante pour l'application du présent article.

Article 7 - Paiements

Les paiements se font dans les limites des crédits budgétaires.
Ils ont lieu dans les meilleurs délais, compte tenu des contraintes liées aux contrôles.

Article 8 - Marchés publics

Le Bénéficiaire est soumis aux dispositions de la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics.

Article 9 - Responsabilité

Le Bénéficiaire est l'unique responsable comme maître d'ouvrage dans le cadre de l'exécution des Etudes et Travaux et s'engage à garantir la Région contre tout recours de tiers ou des participants ou les adjudicataires qui trouvent son origine dans l'exécution des Travaux, des services ou fournitures pour la réalisation des Travaux.

La Région ne peut en aucun cas être tenue ou liée par des obligations contractuelles, quasi contractuelles, délictuelles ou quasi délictuelles qui ont été conclues par le Bénéficiaire dans le cadre des marchés de services, de fournitures et de travaux.

Article 10 - Imputation budgétaire

Le montant de la subvention est imputable sur l'allocation de base 19.002.28.01.6321 BC du budget 2022 de la Région de Bruxelles-Capitale.

Article 11 - Litiges

Tout litige relatif à la présente convention relève de la compétence des Tribunaux de Bruxelles.

Article 12 - Transmission des documents

Toutes les notifications ou communications à faire en vertu de la présente convention seront valablement adressées par les parties aux adresses suivantes :

1. Pour la Région

Iris Tower
Bruxelles Mobilité - Direction Mobilité et Sécurité routière
A l'attention de Mr Kristof De Mesmaeker, Directeur-Chef de Service
Place Saint-Lazare 2
1035 BRUXELLES

1. Pour le Bénéficiaire

La commune d'Etterbeek
Avenue des Casernes 31/1 – 1140 Etterbeek

Overeenkomst tussen de gemeente Etterbeek en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest voor de toekenning van subsidies voor de studie van de herinrichting van het plein van Forte Dei Marmi en een gedeelte de van Graystraat

De Gemeenteraad,

Gelet op de goedkeuring door het College op 14 juli 2022 van optie 2 van het project voor de herinrichting van het plein van Forte Dei Marmi (FDM) en een gedeelte van de Graystraat;

Gelet op optie 2, die bestaat uit een volledige renovatie van het gedeelte van de Gray-straat tussen de Vijverstraat en het Jourdanplein, en de herinrichting van het plein van FDM tot aan de bebouwde voorkant van de Graystraat (tussen de Vijverstraat en de Morgenlandstraat);

Overwegende de samenwerkingsovereenkomst tussen Brussel Mobiliteit en de Gemeente Etterbeek met het oog op de herinrichting van het plein van FDM en het gedeelte van de Graystraat;

Overwegende dat deze overeenkomst 2 belangrijke fasen omvat: i) de studie van het herinrichtingsproject, de indiening van de aanvraag voor een stedenbouwkundige vergunning en de opstelling van de bijbehorende plannen en metingen ; ii) de uitvoering van de werken;

Overwegende dat het deel "studie - plannen" voor 100% wordt gesubsidieerd door het Brussels Hoofdstedelijk Gewest voor een bedrag van € 50.000,00 BTW inbegrepen;

Overwegende dat de overeenkomst de periode van 01/10/2022 au 30/12/2023 dekt;

Gelet op het ontwerp van de overeenkomst om die subsidies te krijgen;

BESLIST

Om de overeenkomst tussen de gemeente Etterbeek en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest voor de toekenning van subsidies voor de studie van de heraanleg van het Forte Dei Marmiplein en een deel van de Graystraat goed te keuren.

OVEREENKOMST

Tussen:

Het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, vertegenwoordigd door de Minister van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest belast met mobiliteit, openbare werken en verkeersveiligheid, Elke Van den Brandt,

Hierna « het Gewest » genoemd,

En

De Gemeente ETTERBEEK, vertegenwoordigd door haar college van burgemeester en schepenen, namens wie de heer Vincent De Wolf, burgemeester, en Mevrouw Annick PETIT, gemeentesecretaris, gezamenlijk optreden, ter uitvoering van een besluit van de gemeenteraad van

Hierna « de Begunstigde » genoemd,

wordt overeengekomen wat volgt :

Artikel 1 - Voorwerp van de overeenkomst

Onderhavige overeenkomst bepaalt de modaliteiten voor de toekenning aan de Begunstigde, van een subsidie van het Gewest voor een bedrag van 50.000,00 € overeenkomstig het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van2022.

De subsidie wordt toegekend aan de begunstigde voor de studie van het project voor de herinrichting van het plein van Forte Dei Marmi en de Graystraat, de indiening van de aanvraag voor een stedenbouwkundige vergunning en de opstelling van de bijbehorende plannen en metingen.

In geen enkel geval mag het toepassingsveld van bovenvermeld besluit gewijzigd, ingeperkt of uitgebreid worden krachtens onderhavige overeenkomst.

De voorgestelde ontwikkelingen zullen moeten voldoen aan de gewestelijke planologische voorschriften, de gewestelijke vademecums, de door het gewest vastgestelde doelstellingen inzake vergroening en waterbeheer, en aan het regionale mobiliteitsplan Good Move en de doelstellingen daarvan.

De begrotingsraming met betrekking tot onderhavige overeenkomst kan als volgt worden opgemaakt :

Posten van de uitgaven	Ten laste te nemen door het Gewest
Studie van het project voor de herinrichting van het plein Forte Dei Marmi en de Graystraat en de aanvraag van de Stedenbouwkundige vergunning	50.000,00 €

Elke wijziging in deze begrotingsraming vereist het akkoord van beide partijen en moet het voorwerp uitmaken van een bijakte bij deze overeenkomst voor de afloop van deze overeenkomst.

Artikel 2 - Duur

De overeenkomst dekt de periode van 01/10/2022 au 30/12/2023.

Artikel 3 - Communicatie

De steun van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, zijn logo en/of het logo van Brussel Mobiliteit worden vermeld in alle communicatie van de begunstigde over het onderwerp van de subsidie, ongeacht het medium.

Bij elke reproductie van het logo van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest moet de begunstigde nauwgezet het grafisch charter van de Gewestelijke Overheidsdienst Brussel respecteren, dat beschikbaar is op info@sprb.brussels.

Artikel 4 - Betalingsmodaliteiten en te bezorgen stukken bij de aanvraag tot betaling

De subsidie wordt in twee schijven uitbetaald:

- een eerste schijf van 25.000,00 EUR op basis van een schuldvordering, na kennisgeving van dit besluit aan de begunstigde;
- het saldo van 25.000,00 EUR na het indienen van een schuldvordering samen met de eindafrekening van de ontvangsten en uitgaven, gestaafd met alle verantwoordingsstukken van de in aanmerking komende, in de begrotingsraming opgenomen uitgaven en van de ontvangsten. Elk verantwoordingsstuk dat voorgelegd wordt, moet vergezeld worden van een rekeninguittreksel of een ticket dat de uitgave bewijst.

Een activiteitenverslag, alsook desgevallend een exemplaar van elke vorm van promotiemateriaal, worden eveneens bij de laatste schuldvordering gevoegd. Ten laatste op 01/04/24 moet het volledige dossier ingediend worden **volgens de hieronder opgegeven modaliteiten**. Indien het einddossier op een latere datum wordt ingediend, verliest de begunstigde elke aanspraak op de subsidie; de desbetreffende verplichting tot betaling van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest vervalt dan automatisch.

- De **schuldvorderingen** moeten verzonden worden in elektronisch PDF-formaat naar invoice@gob.brussels, met kopie aan aldepeint@gob.brussels en rprioux@qsprb.brussels (elke e-mail mag slechts één enkele betalingsaanvraag bevatten, in één PDF-document).

- De volgende documenten moeten verzonden worden in **papieren** formaat naar :

Iris Tower

Brussel Mobiliteit - Directie Support (3de verdieping)

Alexandra Depeint

Sint-Lazarusplein 2 - 1035 Brussel

- kopie van de schuldvordering;
 - verklaring op erewoord betreffende het goede gebruik van de subsidie;
 - samenvattende tabel van de bewijsstukken;
 - eindafrekening van de ontvangsten en uitgaven;
 - verantwoordingsstukken in één origineel exemplaar (met rekeninguittreksel of ticket dat de uitgave bewijst);
 - lijst betreffende de voorlegging van de bewijsstukken;
 - activiteitenverslag;
 - exemplaar van elke vorm van promotiemateriaal (in voorkomend geval).
- Een **elektronisch** kopie van de verantwoordingsstukken moet ook verzonden worden naar aldepeint@gob.brussels.

Artikel 5 - Indiening van de verantwoordingsstukken

In geval van meerdere financieringen van diverse oorsprong, dient de Begunstigde ervoor te zorgen dat er geen enkele onduidelijkheid bestaat over de ingediende stukken, zowel op het ogenblik van de aanvraag tot betaling als tijdens eventuele latere controles. Deze controles kunnen zowel een controle van de stukken als een controle ter plaatse inhouden.

Wanneer een verantwoordingsstuk bij meerdere subsidiërende overheden wordt ingediend, dient de verdeling tussen de subsidiërende overheden vooraf aanvaard te zijn en dient ze vermeld te worden op alle originele stukken.

De verantwoordingsstukken dienen ofwel gekwiteerd te zijn, ofwel vergezeld van het bewijs van betaling (rekeninguittreksels of eender welke andere vorm van bewijs van betaling). Als matiging van deze regel worden ook kopieën van de verantwoordingsstukken en kopieën van de betalingsbewijzen toegelaten.

Ze moeten chronologisch worden genummerd en moeten voorafgegaan worden door een lijst waarin, in de volgorde van de genummerde stukken, de naam van de leverancier, de datum van het document, het bedrag exclusief BTW en desgevallend het bedrag inclusief BTW, d.w.z. als er BTW verschuldigd is, dient te worden vermeld. De lijst moet worden afgesloten met een totaal en moet worden gedateerd en ondertekend door een persoon die gemachtigd is om verbintenissen aan te gaan in naam van de Begunstigde.

Artikel 6 - De controle op de subsidies

De artikelen 92 tot 95 van de organieke ordonnantie van 23 februari 2006 houdende de bepalingen die van toepassing zijn op de begroting, de boekhouding en de controle, zijn van toepassing. Deze artikelen worden hieronder in extenso overgenomen :

Art 92 : Conform artikel 11 van de voornoemde wet van 16 mei 2003 moet iedere subsidie verleend door de gewestelijke entiteit of door een rechtspersoon, die rechtstreeks of onrechtstreeks door de gewestelijke entiteit wordt gesubsidieerd, daarin begrepen ieder door hen zonder interest verleend geldvoorschot, worden aangewend voor de doeleinden waarvoor zij werd verleend.

Behalve wanneer een wettelijke of reglementaire bepaling daarin voorziet, vermeldt iedere beslissing houdende toekenning van een subsidie nauwkeurig de aard, de omvang en de modaliteiten betreffende het gebruik en betreffende de door de begunstigde van de subsidie te verstrekken verantwoording.

Iedere begunstigde van een subsidie is ertoe gehouden verantwoording te verstrekken over de aanwending van de ontvangen bedragen, tenzij een ordonnantie hem daartoe vrijstelling verleent.

Art. 93 : Conform artikel 12 van de voornoemde wet van 16 mei 2003 verleent de begunstigde, door het aanvaarden van de subsidie, meteen aan de gewestelijke entiteit het recht om ter plaatse controle te laten uitoefenen op de aanwending van de toegekende gelden.

De Regering zorgt voor de organisatie en de coördinatie van de controle. Voor deze controle doet zij met name een beroep op de inspecteurs van financiën.

Art. 94 : Conform artikel 13 van de voornoemde wet van 16 mei 2003 is gehouden tot onmiddellijke terugbetaling van de subsidie de begunstigde :

- 1° die de voorwaarden niet naleeft, waaronder de subsidie werd verleend ;
- 2° die de subsidie niet aanwendt voor de doeleinden, waarvoor zij werd verleend;
- 3° die de in artikel 93 bedoelde controle verhindert ;
- 4° die voor hetzelfde doel al een subsidie ontvangt van een andere instelling op basis van dezelfde verantwoordingsstukken.

Blijft de begunstigde van de subsidie in gebreke inzake het verstrekken van de in artikel 92

bedoelde verantwoording, dan moet hij het deel dat niet werd verantwoord terugbetalen.

Art 95 : Conform artikel 14 van de voornoemde wet van 16 mei 2003 kan de uitkering van de subsidies worden opgeschort zolang de begunstigde voor soortgelijke subsidies, die hij voordien heeft ontvangen, verzuimt de in artikel 92 bedoelde verantwoording te verstrekken of zich aan de in artikel 93 bepaalde controle te onderwerpen.

Wordt een subsidie in schijven uitgekeerd, dan wordt iedere schijf voor de toepassing van dit artikel als een afzonderlijke subsidie beschouwd.

Artikel 7 - Betalingen

De betalingen gebeuren binnen de limieten van de budgettaire kredieten. Ze gebeuren zo spoedig mogelijk, rekening houdende met de voorwaarden inzake controle.

Artikel 8 - Overheidsopdrachten

De Begunstigde is onderworpen aan de bepalingen van de wet van 17 juni 2016 inzake overheidsopdrachten.

Artikel 9 - Aansprakelijkheid

De Begunstigde is als enige verantwoordelijk voor de uitvoering van de Werken en verbindt zich ertoe het Gewest te vrijwaren tegen alle aanspraken van derden of deelnemers of geselecteerde inschrijvers die voortvloeien uit de uitvoering van de Werken, diensten of leveringen voor de uitvoering van de Werken.

Het Gewest kan in geen geval worden gehouden of gebonden door contractuele, quasi-contractuele, onrechtmatige of quasi-criminele verplichtingen die de Begunstigde is aangegaan in het kader van opdrachten voor diensten, leveringen en werken.

Artikel 10 - Budgettaire aanrekening

Het bedrag van de subsidie wordt aangerekend op basisallocatie 19.002.28.01.6321 BC van de begroting 2022 van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

Artikel 11 - Geschillen

Alle geschillen betreffende deze overeenkomst vallen onder de bevoegdheid van de rechtbanken van Brussel.

Artikel 12 - Bezorgen van de documenten

Alle notificaties en kennisgevingen die krachtens deze overeenkomst gegeven moeten worden, dienen door de partijen op geldige wijze te worden verstuurd naar de volgende adressen:

1. Voor het Gewest

Iris Tower
Brussel Mobiliteit - Directie Mobiliteit en Verkeersveiligheid
Ter attentie van de heer Kristof De Mesmaeker, Directeur-Diensthoofd
Sint-Lazarusplein 2
1035 BRUSSEL

1. Voor de begunstigde

Artikel 13 - Ontbindende voorwaarde

Deze overeenkomst wordt gesloten onder de ontbindende voorwaarde van opschorting en/of annulering door de toezichthoudende autoriteit waaronder de Stad ressorteert, van de beraadslaging van de Gemeenteraad waarbij deze overeenkomst wordt goedgekeurd.

7 Avenant à la Convention datée du 14 décembre 2021 entre la Commune d'Etterbeek et la Région de Bruxelles-Capitale subsidiant la Ma(h)MA

Le Conseil,

Vu l'octroi d'un subside par Bruxelles-Mobilité pour la création à Etterbeek d'un lieu dédié à la mobilité active de manière globale et validé par le Conseil communal le 25/10/2021 ;

Considérant que le montant du subside demandé est de 60.000 euros pour la location du local abritant la Ma(h)MA ;

Vu que la convention porte sur la période du 01/09/2021 au 31/12/2023 ; qu'une demande a été introduite pour prolonger la durée ;

Vu l'octroi par Bruxelles-Mobilité d'un avenant à la convention de subside susmentionnée, afin d'étendre la période du 01/09/2021 au 29/02/2024 ;

DECIDE d'approuver l'avenant à la convention du 14 décembre 2021 entre la commune d'Etterbeek et la Région de Bruxelles-Capitale, qui porte désormais sur la période du 01/09/2021 au 29/02/2024.

AVENANT À LA CONVENTION DU 14/12/2021

Entre :

La Région de Bruxelles-Capitale, représentée par la Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargée de la Mobilité, des Travaux publics et de la Sécurité routière, Madame Elke Van den Brandt,

Dénommée ci-après « *La Région* »

Et

la commune d'Etterbeek, représentée par son Collège des Bourgmestre et Echevins, au nom duquel agissent conjointement Monsieur Vincent DE WOLF, Bourgmestre et Madame Annick PETIT, Secrétaire communale, agissant sous condition suspensive de l'approbation de la présente convention par le Conseil communal et de la non annulation dans le délai légal par l'autorité de tutelle sur les Pouvoirs locaux de ladite décision d'approbation,

Dénommée ci-après « *Le Bénéficiaire* »

Le présent avenant a pour objectif d'adapter les articles concernés par la modification du calendrier du

projet, à savoir la période couverte par la subvention ainsi que la date limite de remise du dossier de justificatifs comptables sans en modifier le montant global.

Les autres articles de la convention du 14/12/2021 restent d'application.

Article 2 - Durée

L'article 2 de la convention du 14/12/2021 est remplacé par :

La convention porte sur la période du 01/09/2021 au 29/02/2024.

Article 3 - Modalités de liquidation et pièces à fournir lors des demandes de paiement

L'article 3 alinéa 2 de la convention du 14/12/2021 est remplacé par :

Seront également joints à la dernière déclaration de créance, un rapport d'activités et un exemplaire de chaque support promotionnel, s'il échet. Le dossier complet doit être introduit au plus tard le **29/08/2024 selon les modalités reprises ci-dessous**. Si le dossier final est introduit après cette date, le bénéficiaire perd tout droit à la subvention ; l'obligation de paiement de la Région de Bruxelles-Capitale y relative est alors automatiquement annulée.

Bijakte bij de overeenkomst van 14 december 2021 tussen de gemeente Etterbeek en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest voor de toekenning van subsidies voor de Ma(h)MA

De Gemeenteraad,

Gelet op de toekenning van subsidies door Brussel Mobiliteit voor de oprichting in Etterbeek van een plaats voor actieve mobiliteit op een globale manier en goedgekeurd door de gemeenteraad op 25/10/2021;

Overwegende dat de gevraagde subsidie 60.000 euro bedraagt voor de huur van het pand waarin de Ma(h)MA is gehuisvest;

Overwegende dat de overeenkomst van 01/09/2021 tot 31/12/2023 loopt; dat een aanvraag tot verlenging werd ingediend;

Gelet op de toekenning door Brussel Mobiliteit van een bijakte bij bovengenoemde subsidieovereenkomst, teneinde de periode van 01/09/2021 tot 29/02/2024 te verlengen;

BESLUIT de bijakte bij de overeenkomst van 14 december 2021 tussen de Gemeente Etterbeek en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, die nu de periode van 01/09/2021 tot 29/02/2024 dekt, goed te keuren.

BIJAKTE BIJ DE OVEREENKOMST VAN 14/12/2021

Tussen:

Het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, vertegenwoordigd door de Minister van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest belast met mobiliteit, openbare werken en verkeersveiligheid, Elke Van den Brandt,

Hierna « het Gewest » genoemd,

En

De gemeente Etterbeek, vertegenwoordigd door haar college van burgemeester en schepenen, waarvoor gezamenlijk optreden de heer Vincent DE WOLF, burgemeester, en mevrouw Annick PETIT, gemeentesecretaris, met de opschortende voorwaarde van goedkeuring van deze overeenkomst door de gemeenteraad en van de niet-vernietiging binnen de wettelijke termijn van de bedoelde goedkeuringsbeslissing door de toezichthoudende overheid op de plaatselijke besturen

Hierna « de Begunstigde » genoemd,

Deze bijakte is bedoeld om de artikelen uit de overeenkomst te aanpassen die de planning van het project betreffen, namelijk de periode die de subsidie dekt, en de einddatum voor het indienen van de boekhoudkundige bewijsstukken, zonder het totaalbedrag te wijzigen.

De andere artikelen van de overeenkomst van 14/12/2021 blijven van toepassing.

Artikel 2 - Duur

Artikel 2 van de overeenkomst van 14/12/2021 wordt vervangen door :

De overeenkomst dekt de periode van 01/09/2021 t.e.m. 29/02/2024.

Artikel 3 - Betalingsmodaliteiten en te bezorgen stukken bij de aanvraag tot betaling

Artikel 3 alinea 2 van de overeenkomst van 14/12/2021 wordt vervangen door:

Een activiteitenverslag, alsook desgevallend een exemplaar van elke vorm van promotiemateriaal, worden eveneens bij de laatste schuldvordering gevoegd. Ten laatste op **29/08/2024** moet het volledige dossier ingediend worden **volgens de hieronder opgegeven modaliteiten**.

8 SuperMark'Ett - Attribution de chèques Broebel - Règlement

SuperMark'Ett - Toekenninge van Broebelcheques - Reglement

GRH - personnel communal - HRM - gemeentepersoneel

9 Statut pécuniaire - Ancienneté secteur privé - Modification de l'article 20

Le Conseil communal,

Vu la délibération du Conseil Communal du 20.09.2021 qui a approuvé les modifications du statut pécuniaire au 1er juillet 2020 à la suite des arrêtés du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 4 mai 2017 relatifs au personnel local;

Vu l'erratum voté par le Conseil communal en sa séance du 17.10.2022;

Considérant qu'une utilité directe et incontestable d'une expérience professionnelle antérieure peut rarement être définie, même si cette expérience est indéniablement un atout pour la commune.

Considérant que la non prise en compte de cette expérience entraîne une perte financière importante pour les candidats, ce qui les incite à se tourner vers d'autres employeurs.

Considérant la difficulté à recruter du personnel technique ou d'encadrement qui réponde aux attentes

de la commune,

Considérant que le projet de la présente délibération a été soumis à la concertation avec les organisations syndicales représentatives ;

Vu les articles 100, 117 et 145 de la Nouvelle loi communal ;

Article 1^{er}

L'article 20 du Statut pécuniaire est modifié comme suit :

Ancien texte :

« Article 20 :

Les services prestés dans le secteur privé peuvent être pris en considération en vue du calcul de l'ancienneté pécuniaire à raison de six ans. Une valorisation supérieure à six ans, mais de maximum douze ans, demeure possible pour les fonctions ci-dessous, à condition que ces années aient une utilité directe et incontestable pour la fonction :

- toutes les fonctions de niveau A, du cadre administratif et technique ;
- les fonctions spécialisées de niveau B (comptable, assistant social, informaticien, bibliothécaire, psychopédagogue, logopède, infirmier gradué, dessinateur, géomètre-expert, graphiste, secrétaire technique)

Moyennant une motivation spécifique relative aux emplois en pénurie, le Collège des Bourgmestre et Echevins peut valoriser une ancienneté supérieure à douze ans et décider de la prendre en considération soit en tant qu'ancienneté pécuniaire, soit en tant qu'ancienneté de grade. La modification de l'article 20 entre en vigueur au 01 juillet 2021. La situation individuelle des agents sera revue à cette date. »

Nouveau texte :

« Article 20 :

Les services prestés dans le secteur privé peuvent être pris en considération en vue du calcul de l'ancienneté pécuniaire à raison de six ans. Une valorisation supérieure à six ans, mais de maximum douze ans, demeure possible pour les fonctions ci-dessous, à condition que ces années soient utiles à l'exercice de la fonction :

- toutes les fonctions de niveau A, du cadre administratif et technique ;
- les fonctions spécialisées de niveau B (comptable, assistant social, informaticien, bibliothécaire, psychopédagogue, logopède, infirmier gradué, dessinateur, géomètre-expert, graphiste, secrétaire technique)

Moyennant une motivation spécifique relative aux emplois en pénurie, le Collège des Bourgmestre et Echevins peut valoriser une ancienneté supérieure à douze ans et décider de la prendre en considération soit en tant qu'ancienneté pécuniaire, soit en tant qu'ancienneté de grade. La modification de l'article 20 entre en vigueur au 01 juillet 2021. La situation individuelle des agents sera revue à cette date. »

Article 2

Copie de la présente délibération sera adressée à M. le Ministre-Président de la Région de Bruxelles-Capitale, à M. le Receveur communal, aux Services des Finances et de la GRH.

Geldelijk statuut - Anciënniteit privé sector - Wijziging van het artikel 20

De gemeenteraad,

gelet op de beraadslaging van de gemeenteraad van 20.09.2021 houdende goedkeuring van de wijzigingen van het geldelijk statuut op 1 juli 2020 ten gevolge van de besluiten van de Brussels Hoofdstedelijke Regering van 4 mei 2017 betreffende het gemeentepersoneel;

gelet op het erratum gestemd door de gemeenteraad in zijn zitting van 17.10.2022;

Aangezien een direct en onbetwistbaar nut van eerdere beroepservaring zelden kan worden vastgesteld, ook al is deze ervaring ontegenzeggelijk een aanwinst voor de gemeente;

Aangezien het niet in aanmerking nemen van deze ervaring leidt tot een aanzienlijk financieel verlies voor de kandidaten, wat hen ertoe aanzet zich tot andere werkgevers te wenden;

Gezien de moeilijkheid om technisch of toezichhoudend personeel aan te werven dat aan de verwachtingen van de gemeente voldoet;

overwegende dat over het ontwerp van deze beraadslaging werd overlegd met de representatieve vakorganisaties;

gelet op artikels 100, 117 en 145 van de Nieuwe Gemeentewet;

Artikel 1

Het artikel 20 van het Geldelijk statuut wordt als volgt gewijzigd:

Oude tekst :

“Artikel 20:

De diensten gepresteerd in de privésector mogen in aanmerking genomen worden voor de berekening van de geldelijke anciënniteit ten belope van zes jaar. Een valorisatie van meer dan zes jaar, maar maximaal twaalf jaar is mogelijk voor de onderstaande functies op voorwaarde dat die jaren van direct en onbetwistbaar nut zijn voor de functie.

- alle functie van niveau A van het administratief en technisch kader;
- de gespecialiseerde functies van niveau B (boekhouder, sociaal assistent, informaticus, bibliothecaris, psychopedagoog, logopedist, gegradueerde verpleegkundige, tekenaar, landmeter-expert, graficus).

Op voorwaarde van een specifieke motivering in verband met knelpuntberoepen kan het college van burgemeester en schepenen een anciënniteit van meer dan twaalf jaar valoriseren en beslissen deze anciënniteit als geldelijke anciënniteit of als ranganciënniteit in aanmerking te nemen.

De wijziging van artikel 20 treedt in werking op 1 juli 2021. De individuele situatie van de personeelsleden zal op die datum opnieuw worden bekeken.”

Nieuwe tekst :

“Artikel 20:

De diensten gepresteerd in de privésector mogen in aanmerking genomen worden voor de berekening van de geldelijke anciënniteit ten belope van zes jaar. Valorisatie van meer dan zes jaar, maar niet meer dan twaalf jaar, blijft mogelijk voor de volgende functies, mits deze jaren nuttig zijn voor de uitoefening van de functie:

- alle functie van niveau A van het administratief en technisch kader;
- de gespecialiseerde functies van niveau B (boekhouder, sociaal assistent, informaticus, bibliothecaris, psychopedagoog, logopedist, gegradueerde verpleegkundige, tekenaar, landmeter-expert, graficus).

Op voorwaarde van een specifieke motivering in verband met knelpuntberoepen kan het college van

burgemeester en schepenen een anciënniteit van meer dan twaalf jaar valoriseren en beslissen deze anciënniteit als geldelijke anciënniteit of als ranganciënniteit in aanmerking te nemen.

De wijziging van artikel 20 treedt in werking op 1 juli 2021. De individuele situatie van de personeelsleden zal op die datum opnieuw worden bekeken.”

Artikel 2

Een kopie van deze beraadslaging wordt bezorgd aan Brussel Plaatselijke Besturen, aan de gemeenteontvanger en aan de diensten Financiën en Personeel.

Service de prévention - Preventiedienst

10 Conclusion d’une convention entre l’asbl TRANSIT d’accueil et d’aide d’urgence aux toxicomanes et la commune d’Etterbeek pour l’année 2022/Approbation.

Le Conseil communal,

Considérant que les Contrats de Sécurité et de Prévention successifs conclus depuis 1994 entre l’Etat belge, représenté par le Ministre de l’Intérieur et la Commune d’Etterbeek, prévoient un budget de 5.684,29 euros à rétrocéder à l’asbl TRANSIT d’accueil et d’aide d’urgence aux toxicomanes ;

Considérant que le Plan Stratégique de Sécurité et de Prévention 2022 conclu entre le Ministère de l’Intérieur et notre Commune ne déroge pas à ce principe ;

Considérant que cette rétrocession équivaut en fait à une subvention communale en faveur d’une asbl;

Considérant que toute subvention doit faire l’objet d’une convention liant les parties et précisant les droits et obligations de chacune d’entre elles,

DECIDE d’approuver la conclusion de la convention 2022 entre l’asbl TRANSIT d’accueil et d’aide d’urgence aux toxicomanes et la Commune d’Etterbeek, ci-annexée.

La présente délibération sera soumise aux autorités de tutelle conformément aux dispositions légales.

CONVENTION

ENTRE

La commune d’Etterbeek, représentée par son Collège des Bourgmestre et Echevins au nom duquel agissent Monsieur **De Wolf**, Bourgmestre et Madame **PETIT**, Secrétaire communale, en exécution d’une délibération du Conseil communal du

ET

L’a.s.b.l. Transit, ayant son siège rue Stephenson 96 à 1000 Bruxelles, représentée par Monsieur **MOLS**, Président et Monsieur **Delhauteur**, Trésorier.

Il est convenu ce qui suit :

Article 1

Dans le cadre du plan stratégique de sécurité et de prévention, conclu entre l’Etat fédéral et la commune d’Etterbeek, l’a.s.b.l. Transit, a pour mission :

- d'être un centre de crise d'urgence pour les usagers de drogues interpellés par les services de police ou provenant des dispositifs communaux et du réseau socio-médical ;
- d'être un centre d'hébergement de courte durée, à bas seuil d'accès, ouvert 24 heures sur 24 et fonctionnant 7 jours sur 7.
- d'être un centre d'accueil et d'orientation ;
- de proposer une aide sociale, psychologique et administrative ;
- d'accompagner les usagers de drogue(s) dans les démarches nécessaires à l'amélioration de leurs conditions socio-économiques et à leur intégration sociale.

Pour ce faire un subside de € 5.684,29 est octroyé par l'Etat fédéral.

Article 2

L'a.s.b.l. Transit engagera le personnel nécessaire pour exécuter sa mission. Elle est le prestataire de service et l'employeur administratif du personnel engagé.

Article 3

La commune d'Etterbeek s'engage à rétrocéder, à l'a.s.b.l. Transit le montant du subside qui lui est alloué par l'autorité subsidiante, aux fins d'exécuter sa mission.

Article 4

La commune d'Etterbeek s'engage à liquider au profit de l'a.s.b.l. Transit, et ce sur base d'une déclaration de créance établie par l'asbl, une avance de 80% du montant du subside octroyé par l'Etat fédéral. Le solde de 20% sera versé sur présentation du bilan comptable approuvé par l'assemblée générale annuelle et du P.V. de ladite assemblée.

Article 5

Le dossier des pièces justificatives concernant les dépenses imputées, tant en matière de frais de personnel qu'en matière de frais de fonctionnement, sera effectuée par l'a.s.b.l. Transit, conformément aux directives financières du plan stratégique de sécurité et de prévention émises par le Ministère de l'Intérieur. Ce dossier sera tenu à disposition de l'Administration du SPF Intérieur au siège de l'a.s.b.l. Transit.

Article 6

Tout ou partie du montant versé par la commune d'Etterbeek à l'asbl Transit, et non couvert par des pièces justificatives valables, sera ultérieurement restitué à la commune d'Etterbeek qui en fait l'avance.

Article 7

Cette convention est valable pour l'année **2022** et annule les conventions précédentes, conclues entre l'a.s.b.l. Transit et la commune d'Etterbeek. La présente convention pourra être reconduite chaque année, conformément à la durée du subside accordée par l'autorité subsidiante.

Article 8

L'asbl Transit s'engage à appliquer toutes les mesures nécessaires afin de permettre le contrôle tel que le défini par l'autorité subsidiante.

Article 9

Les deux parties s'engagent à mener à bien cet accord. En cas de litiges issus de cet accord, seul le Tribunal Civil sera habilité à statuer sur les différends.

Article 10

Dans le cas où l'asbl Transit ne respecterait pas les principes évoqués dans l'article 1, la commune

d'Etterbeek se réserve le droit de résilier cette convention.

Cette convention a été rédigée à Etterbeek, en quatre exemplaires.
Par la présente, chaque partie déclare avoir reçu un exemplaire.

Etterbeek, le2022.

Pour l'a.s.b.l. Transit

Le Président,

Le Trésorier,

Pierre MOLS
Pour la Commune d'Etterbeek

Baptiste Delhauteur

Pour le Collège,
La Secrétaire Communale,

Le Bourgmestre,

Madame **PETIT**

Monsieur **De Wolf**

Ainsi délibéré en séance publique du Conseil communal, à Etterbeek le 28 novembre 2022.

Afsluiting van een overeenkomst tussen de TRANSIT vzw voor onthaal en dringende hulpverlening aan de drugsverslaafden en de gemeente Etterbeek voor het jaar 2022/Goedkeuring.

De Gemeenteraad,

overwegende dat de achtereenvolgende veiligheids- en preventie contracten afgesloten sinds 1994 tussen de belgische Staat, vertegenwoordigd door de Minister van Binnenlandse Zaken en de Gemeente Etterbeek systematisch een begroting van 5.684,29 euros voorzien aan de vzw TRANSIT voor ontvangst en dringende hulpverlening aan de drugsverslaafden;

overwegende dat het Strategische veiligheids en preventieplan 2022 afgesloten tussen het Ministerie van Binnenlandse Zaken en onze gemeente van dit principe niet afwijkt;

overwegende dat deze teruggave daarom een gemeentelijke subsidie ten bate van een vzw betekent;

overwegende dat elke subsidiering het voorwerp moet uitmaken van de conclusie van een overeenkomst die de partijen verbindt en de rechten en plichten van elk van beiden verduidelijkt;

BESLIST

De conclusie van de hierbijgevoegde overeenkomst 2022 tussen vzw TRANSIT voor onthaal en dringende hulpverlening aan de drugsverslaafden en de Gemeente Etterbeek goed te keuren.

Deze beraadslaging zal in overstemming met de wettelijke voorschriften aan de overheidstoezicht onderworpen worden.

OVEREENKOMST

TUSSEN

De gemeente Etterbeek, vertegenwoordigd door het College van Burgemeester en Schepenen, in wiens naam handelen De Heer **De Wolf**, Burgemeester, en Mevrouw **PETIT**, Gemeentesecretaris, in uitvoering van een beslissing van de Gemeenteraad van

EN

De v.z.w. Transit, gelegen Stephensonstraat 96 te 1000 Brussel, vertegenwoordigd door de Heer **MOLS**, Voorzitter, en de Heer **Delhauteur**, penningmeester.

Wordt overeengekomen wat volgt:

Artikel 1

In het kader van de strategische veiligheids-en preventieplannen, afgesloten tussen de Federale Staat en de gemeente Etterbeek, vervult de v.z.w. Transit de volgende opdracht:

- Functioneren als opvang-en crisiscentrum voor druggebruikers, aangehouden door politiediensten of doorgestuurd door gemeentelijke diensten of het sociaal-medisch netwerk;
- een laagdrempelig crisisopvangcentrum zijn met verblijf van korte duur, toegankelijk 7 dagen per week en 24 uur op 24.
- een onthaal- en oriëntatiecentrum zijn ;
- sociale, psychologische en administratieve hulp aanbieden;
- druggebruikers begeleiden bij het regulariseren van hun socio-economische situatie en hun sociale integratie.

Hiervoor kent de Federale Staat een subsidie toe van € 5.684,29.

Artikel 2

De v.z.w. Transit zal het nodige personeel aanwerven. Zij is de prestatieplichtige en de administratieve werkgever van het aangeworven personeel.

Artikel 3

De gemeente Etterbeek verbindt zich ertoe om deze subsidie over te maken aan de v.z.w. Transit.

Artikel 4

De gemeente Etterbeek verbindt zich ertoe om een voorschot, ten bedrage van 80% van de totale door de Federale Staat toegekende subsidie, over te maken aan de v.z.w. Transit en dit op basis van een attest van schuldvordering opgemaakt door de v.z.w. Transit. Het saldo van 20% zal gestort worden na voorlegging van de boekhoudkundige balans goedgekeurd door de Jaarlijkse Algemene Vergadering en het proces-verbaal van deze laatste.

Artikel 5

Het dossier van de rechtvaardigingsstukken betreffende de uitgaven geboekt zowel voor de personeelskosten als voor de werkingsmiddelen, zullen door de v.z.w. Transit uitgevoerd worden overeenkomstig de financiële richtlijnen van de strategische veiligheids-en preventieplannen uitgevaardigd door het Ministerie van Binnenlandse Zaken. Dit dossier zal ter beschikking worden gesteld van de Administratie van de Federale Overheidsdienst Interieur in de lokalen van de v.z.w. Transit.

Artikel 6

Uitgaven die niet gedekt zijn door geldige rechtvaardigingsstukken, zullen later aan de gemeente

Etterbeek, die het heeft voorgeschoten, terugbetaald worden.

Artikel 7

Deze overeenkomst geldt voor het jaar **2022** en vervangt alle vorige overeenkomsten tussen de v.z.w. Transit en de gemeente Etterbeek. De huidige overeenkomst kan jaarlijks verlengd worden, overeenkomstig de duur van de subsidies toegekend door de subsidiërende overheid.

Artikel 8

De v.z.w. Transit verbindt zich ertoe om alle nodige maatregelen te treffen teneinde de controle, zoals omschreven door de subsidiërende overheid, mogelijk te maken.

Artikel 9

Beide partijen verbinden zich ertoe om deze overeenkomst na te leven. Eventuele geschillen zullen enkel door de burgerlijke rechtbank beslecht kunnen worden.

Artikel 10

Mocht de v.z.w. Transit de principes zoals uiteengezet in artikel 1 niet naleven, behoudt de gemeente Etterbeek zich het recht om deze overeenkomst te ontbinden.

Deze overeenkomst werd opgemaakt te Brussel, in vier exemplaren.
Elk der contractanten verklaart hierbij een exemplaar ontvangen te hebben.

Etterbeek,**2022**.

Voor de v.z.w. Transit

De Voorzitter,

Pierre MOLS

De Penningmeester,

Baptiste Delhauteur

Voor de Gemeente Etterbeek

Voor het College,
De Gemeentesecretaris,

Annick PETIT

De Burgemeester,

Vincent De Wolf

Aldus beslist in openbare zitting van de Gemeenteraad te Etterbeek op 28 november 2022.

Finances - Financiën

11 Règlement-taxe sur les tables, chaises, étales, chevalets, et autres objets quelconques placés sur la voie publique – Modifications

Le Conseil communal,

Revu sa délibération du **16 décembre 2019** relative au même objet, devenue exécutoire par lettre du Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale du **7 février 2020** ;

Vu l'ordonnance du 3 avril 2014, publiée le 7 mai 2014, relative à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes communales ;

Vu la loi du 24 décembre 1996 relative à l'établissement et au recouvrement des taxes provinciales et communales ;

Vu la loi du 15 mars 1999 relative au contentieux en matière fiscale ;

Vu l'arrêté royal du 12 avril 1999 déterminant la procédure devant le Gouverneur ou devant le Collège des Bourgmestre et Echevins en matière de réclamation contre une imposition provinciale ou communale ;

Vu l'arrêt de la Cour d'arbitrage n° 30/98 du 18 mars 1998 ;

Vu l'article 170 § 4 de la Constitution ;

Vu l'article 117 de la nouvelle loi communale ;

Vu l'article 252 de la nouvelle loi communale imposant l'équilibre budgétaire aux communes ;

Vu l'article 551 du Code Pénal ;

Vu le règlement général de police communale ;

Vu la situation financière de la commune ;

ARRETE :

Article 1 :

Il est établi à **partir de l'exercice 2023** et pour une période expirant le **31 décembre 2025**, une taxe sur le placement de tables, chaises, étals, chevalets, et autres objets quelconques sur les trottoirs et sur la voie publique aux conditions fixées ci-après, ainsi qu'une redevance sur l'enlèvement et le stockage de matériel non autorisé.

Article 2 :

Déclaration préalable et autorisations

Tout individu et tout établissement qui souhaite installer une terrasse, un étal de vente, un chevalet, ou tout autre objet sur la voie publique est tenu d'envoyer une déclaration qui tient lieu de demande d'autorisation de voirie. Elle comprend:

Le formulaire de demande ;

Le plan détaillé du projet, reprenant les bordures, bacs à arbres, stationnement, potelets, éclairage public et tout élément hors-sol, ainsi que d'éventuels dalles-guides pour malvoyant, passages piétons, et portes d'entrées aux bâtiments. Ce plan doit être coté, tant pour les éléments précités que pour la largeur du cheminement piéton et les dimensions la terrasse, de l'étal ou du mobilier installé.

Le Collège peut, sur base de cette déclaration, délivrer une autorisation de voirie. L'autorisation peut comprendre des impositions et des limites différentes de la déclaration établie par le demandeur

Dans le cas d'une terrasse HORECA ou d'un étal, tout le mobilier complémentaire tel que pares-vents, brise-vue, chevalets, dispositif de chauffage, éclairage, d'information commerciale etc... est intégré dans l'espace de terrasse autorisé.

Le cas échéant, le demandeur devra préalablement obtenir un permis d'urbanisme si sa demande comprend des dispositifs soumis à permis d'urbanisme.

Le stockage de palettes, de chariots de livraisons, de container poubelle, ou de charrettes n'est pas autorisable sur l'espace public. Il en va de même pour les cubes publicitaires, oriflammes, ou de tout autre dispositif publicitaire ou d'enseignes.

Dans l'attente d'un enlèvement d'office par l'établissement ou par la commune, les dispositifs sont taxés suivant le tarif visé à l'article 4.

Aucune installation fixe ou inamovible à bras d'homme et sans outils ne peut être installée sur des bouches à clés et trapillons de chambre de visite d'impétrants. Les autorisations sont octroyées aux risques et périls des intéressés, le paiement de la taxe n'impliquant pas pour la Commune, l'obligation d'établir, à cet égard, une surveillance spéciale.

Le Collège détermine les heures auxquelles il peut être fait usage de l'autorisation. A défaut d'indication sur ce point, c'est le Règlement Général de Police qui est d'application.

L'autorisation est émise pour une durée de un an, par exercice fiscal, mais demeure précaire et révoquant à tout instant sur simple décision du Collège notifiée au demandeur.

En cas de demande en cours d'exercice, l'autorisation est valable jusqu'au 31 décembre du même exercice et la taxe reste due forfaitairement pour l'année entière.

En cas d'infractions répétées ayant donné lieu à 2 sanctions administratives communales minimum, ou une condamnation pénale, le collège des Bourgmestre et Echevin pourra mettre fin à l'autorisation de voirie pour une durée minimale de 6 mois consécutifs, dont 3 entre le mois d'avril et d'octobre.

Article 3 :

Enrôlement

Préalablement à tout enrôlement, l'administration communale envoie un courrier invitant le commerce à introduire une demande en bonne et due forme dans un délai de 20 jours calendriers.

La taxe est due par celui à qui profite l'autorisation.

Le rôle de la taxe est arrêté et rendu exécutoire annuellement, au plus tard le 30 juin de l'année qui suit l'exercice, par le Collège des Bourgmestre et Echevins.

Elle est établie :

Soit sur base de la déclaration de l'établissement demandeur, ou de l'autorisation de voirie délivrée si les surfaces autorisées diffèrent de la déclaration ;

Soit sur base du constat de l'agent taxateur donnant lieu à un enrôlement d'office valable pour l'année entière.

L'enrôlement d'office se fait conformément à l'article 7 de l'ordonnance du 3 avril 2004 : Avant de procéder à la taxation d'office, le Collège notifie au redevable, par lettre recommandée à la poste, les motifs du recours à cette procédure, les éléments sur lesquels la taxation est basée, ainsi que le mode de détermination de ces éléments et le montant de la taxe. Le redevable dispose d'un délai de trente jours calendrier à compter du troisième jour ouvrable suivant l'envoi de la notification pour faire valoir ses observations par écrit. Le courrier visé à l'alinéa 3 l'informe de ce droit. Le redevable doit

produire la preuve de l'exactitude des éléments qu'il invoque.

Les taxations d'office sont enrôlées pendant une période de 1 an à compter du 1er janvier de l'exercice d'imposition.

L'enrôlement de la taxe ne dispense pas le demandeur de respecter les règles liées au cheminement des piétons et aux autorisations de voiries en exécution du Règlement Général de Police. Elle ne l'exonère pas non plus d'éventuelles actions répressives exécutées en vertu de ce règlement, telle que l'enlèvement d'office de tout mobilier non autorisé présent sur l'espace public, aux frais, risques et périls du propriétaire de ce mobilier.

Le mobilier enlevé d'office est considéré comme objet perdu et entreposé dans les locaux communaux durant 6 mois, durant lesquels le propriétaire est autorisé à venir récupérer son bien par ses propres moyens.

Article 4 :

Montants de la taxe

4.1 : Montant de base :

Le montant de la taxe pour une terrasse ou un étal commercial est fixée à **23,00 euro/m²/an** pour les terrasses/étals préalablement déclarées par l'établissement et conforme à l'autorisation octroyée en réponse à cette déclaration, avec un minimum de **90,00 euro**.

Le taux est établi à **46,00 euro/m²/an** lorsque la surface occupée est recouverte d'un plancher.

Le taux est établi à **250,00 euro/m²/an** pour les emplacements dits fermés, séparés de la voie publique de quelque manière que ce soit et constituant un enclos abrité des intempéries au moyen de dispositifs fixes ou mobiles, tels que panneaux, cloisons vitrées, stores, etc...

Le montant de la taxe pour un chevalet ou tout autre objet non intégré à une terrasse ou un étal est établi sur base de l'emprise au sol de l'élément. Il est fixé à **100,00 euro/m²/an avec un minimum de 100,00 euro**.

Dans le cas d'un enlèvement d'office par l'administration communale d'un mobilier non autorisé, une taxe forfaitaire de stockage de **25 euro/jour calendrier**, quel que soit le volume stocké, est imposée.

Au terme des 6 mois de stockage, si le propriétaire n'est pas venu récupérer son bien, ces objets deviennent la propriété communale.

4.2 : Majoration

Nonobstant les sanctions prévues en cas d'infraction au Règlement Général de police, la taxe est établie comme suit :

Le montant de base visé à l'article 4.1 + une majoration de deux fois ce montant de base pour l'ensemble de la terrasse :

en l'absence d'autorisation ;

lorsque l'emprise sur l'espace public dépasse ce qui a été autorisé.

Le montant de base visé à l'article 4.1 + une majoration de une fois ce montant de base, lorsque :

les dispositifs pour malvoiyants ne sont pas conformes à l'autorisation octroyée

les autres conditions particulières de l'autorisation ne sont pas respectées

Les taxes majorées seront enrôlées d'office, conformément aux dispositions prévues par l'article 7, § 1 et 2 de l'ordonnance du 3 avril 2014.

La taxe est due pour l'année entière à compter du 1er janvier. Il n'y a pas de réduction pour une utilisation partielle ou temporaire de l'emprise autorisée ou constatée sauf dans les cas visés à l'article 4.3.

4.3 : exonération partielle

En cas de révocation de l'autorisation de voirie liée à un cumul d'infraction visées à l'article 2 et au Règlement Général de Police, le demandeur ne pourra prétendre à aucune exonération ou réduction de la taxe.

Si cette révocation est due à une décision simple du gestionnaire de voirie non consécutive à des sanctions communales ou à une condamnation pénale, le demandeur pourra prétendre à une réduction de la taxe au prorata du nombre de mois de chantier ou d'interdiction de terrasse émise par le gestionnaire de voirie.

Si un établissement souhaite installer un mobilier ou une terrasse pour une durée limitée de maximum 2 mois par an dans le cadre d'une occupation commerciale précaire, la taxe est calculée au prorata du nombre de jours d'occupation.

Cette taxe ne s'applique pas à l'occupation de la voie publique en cas de vente sur saisie-exécution ou en cas de vente publique de meubles pour sortir d'indivision.

En cas de reprise d'un établissement pour lequel une taxe a été payée, il ne sera pas perçu de nouvelle taxe pour l'année en cours.

Article 5 :

Affichage

L'autorisation doit être placée à un endroit visible pour les agents de l'Administration et tout usager de l'espace public, sans qu'aucune demande particulière ne doive être faite.

Article 6 :

Agent taxateur

Le Collège désigne les membres du personnel communal, à l'exception du receveur, qui sont compétents pour effectuer un contrôle ou examen et faire les constatations nécessaires quant à l'application du règlement-taxe et des dispositions visées aux articles 6 et 7 de l'ordonnance du 3 avril 2014.

Les procès-verbaux dressés par ces personnes font foi jusqu'à preuve du contraire.

Article 7 :

Recouvrement et contentieux

La taxe est recouvrée par le Receveur communal conformément aux dispositions de l'ordonnance du 3 avril 2014 relative à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes communales.

Sans préjudice des dispositions de l'ordonnance du 3 avril 2014, et pour tout ce qui ne serait pas réglé par le présent règlement, les dispositions du titre VII, chapitres 1er, 3, 4, 6 à 9bis inclus du Code des impôts sur les revenus et les articles 126 à 175 inclus de l'arrêté d'exécution de Code, pour autant qu'elles ne concernent pas spécifiquement les impôts sur les revenus, ainsi que les dispositions régionales qui renvoient au Code du recouvrement amiable et forcé des créances fiscales et non fiscales ou toutes autres dispositions régionales relatives à la fiscalité locale sont applicables.

La taxe est payable dans les deux mois de l'envoi de l'avertissement-extrait de rôle. Cet envoi s'opère sans frais pour le redevable.

Le contentieux est réglé conformément aux dispositions du règlement général régissant la matière.

Quant aux erreurs matérielles provenant de double emploi, erreurs de chiffres, etc..., étant le fait des agents de l'administration communale, le contribuable peut en demander le redressement aussi longtemps que le compte communal auquel la taxe se rapporte n'aura pas été approuvé par l'autorité supérieure.

Reglement – Belastingreglement of tafels, stoelen, kramen, uitstalborden en andere voorwerpen geplaatst op de openbare weg – Wijzigingen

De gemeenteraad,

Herzien zijn beraadslaging van **16 december 2019** over hetzelfde onderwerp die uitvoerbaar is geworden op grond van de brief van het ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van **7 februari 2020**;

Gelet op de ordonnantie van 3 april 2014, gepubliceerd op 7 mei 2014, betreffende de vestiging, de invordering en de geschillen inzake gemeentebelastingen;

Gelet op de wet van 24 december 1996 betreffende de vestiging en de invordering van de provincie- en gemeentebelastingen;

Gelet op de wet van 15 maart 1999 betreffende de beslechting van fiscale geschillen;

Gelet op het koninklijk besluit van 12 april 1999 tot bepaling van de procedure voor de gouverneur of het college van burgemeester en schepenen inzake bezwaarschrift tegen een provincie- of gemeentebelasting;

Gelet op het arrest van het Grondwettelijk Hof met nummer 30/98 van 18 maart 1998;

Gelet op artikel 170, §4 van de Grondwet;

Gelet op artikel 117 van de Nieuwe Gemeentewet;

Gelet op artikel 252 van de Nieuwe Gemeentewet waarin het begrotingsevenwicht wordt opgelegd aan de gemeenten;

Gelet op artikel 551 van het Strafwetboek;

Gelet op het algemeen politiereglement;

Gelet op de financiële toestand van de gemeente;

VERORDENT:

Artikel 1:

Er wordt vanaf het **begrotingsjaar 2023** en voor een termijn die verstrijkt op **31 december 2025** een belasting gevestigd op de plaatsing van tafels, stoelen, kramen, uitstalborden en andere voorwerpen op de voetpaden en op de openbare weg volgens de voorwaarden die hierna bepaald worden alsook een retributie op de verwijdering en de opslag van niet-toegelaten materiaal.

Artikel 2:

Voorafgaande aangifte en vergunningen

Elke persoon of elke onderneming die een terras, een verkoopkraam, een schraag of een ander voorwerp op de openbare weg wil plaatsen moet een verklaring sturen die de aanvraag van een wegvergunning vervangt. De aangifte omvat:

Het aanvraagformulier;

Een gedetailleerd plan van het project waarop de volgende elementen worden aangeduid: stoepranden, boombakken, parkeerplaatsen, paaltjes, openbare verlichting en andere bovengrondse elementen en eventuele blindengeleidetegels, oversteekplaatsen voor voetgangers en toegangsdeuren van gebouwen. Op dat plan moeten de maten vermeld worden, zowel voor de voornoemde elementen als voor de breedte van de voetgangersdoorgang en de afmetingen van het terras, het kraam of het geplaatste meubilair.

Op basis van die aangifte kan het college een wegvergunning uitreiken. De vergunning kan verplichtingen en beperkingen bevatten die verschillen van de aangifte die werd opgesteld door de aanvrager.

In het geval van een horecaterras of een kraam is al het bijkomende meubilair zoals windschermen, zichtschermen, schragen, verwarmingsvoorzieningen, verlichting, commerciële informatie, enzovoort geïntegreerd in de toegelaten terrasruimte.

Indien nodig moet de aanvrager voorafgaand een stedenbouwkundige vergunning verkrijgen als zijn aanvraag voorzieningen omvat waarvoor een stedenbouwkundige vergunning nodig is.

De opslag van paletten, leverkarren, vuilniscontainers en karren op de openbare ruimte is niet toegelaten. Hetzelfde geldt voor reclamekubussen, banieren of andere reclamemiddelen of uithangborden.

In afwachting van een ambtshalve verwijdering door de onderneming of de gemeente, worden de voorzieningen belast volgens het tarief bepaald in artikel 4.

Op schakelaars of luikgrendels van nutsvoorzieningen mogen geen vaste installaties geplaatst worden die niet met mankracht en zonder gereedschap kunnen worden verwijderd. De vergunningen worden uitgereikt op risico van de betrokkenen. De betaling van de belasting houdt niet in dat de gemeente ertoe verplicht is om speciaal toezicht te voorzien.

Het college bepaalt de uren waarop gebruikgemaakt mag worden van de vergunning. Als die uren niet vermeld worden, is het algemeen politiereglement van toepassing.

De vergunning wordt uitgereikt voor een periode van een jaar, per begrotingsjaar, maar blijft precair en op elk moment herroepbaar na een beslissing van het college waarvan de aanvrager op de hoogte wordt gebracht.

Bij een aanvraag tijdens het begrotingsjaar is de vergunning geldig tot 31.12 van hetzelfde begrotingsjaar en blijft de vergoeding verschuldigd voor het hele jaar

In geval van herhaaldelijke overtredingen die aanleiding hebben gegeven tot minstens twee gemeentelijke administratieve sancties of een strafrechtelijke veroordeling, kan het college van burgemeester en schepenen de wegvergunning beëindigen voor een periode van minstens zes opeenvolgende maanden, waarvan drie tussen april en oktober.

Artikel 3:

Inkohiering

Voorafgaand aan elke inkohiering stuurt het gemeentebestuur een brief waarin het de handelszaak uitnodigt om een aanvraag in te dienen binnen een termijn van 20 kalenderdagen.

De belasting is verschuldigd door degene die de vergunning benut.

Het kohier van de belasting wordt jaarlijks uitvoerbaar verklaard door het college van burgemeester en schepenen en dat uiterlijk op 30 juni van het jaar dat volgt op het begrotingsjaar.

De belasting wordt gevestigd:

Hetzij op basis van de verklaring van de onderneming die de aanvraag indient of op basis van de wegvergunning die werd uitgereikt als de toegelaten oppervlaktes verschillen van de verklaring; Hetzij op basis van de vaststelling van de ambtenaar die de belasting vaststelt die aanleiding geeft tot een ambtshalve inkohiering die geldig is voor het volledige jaar.

De ambtshalve inkohiering gebeurt in overeenstemming met artikel 7 van de ordonnantie van 3 april 2014: Voor de belasting ambtshalve wordt gevestigd, brengt het college de belastingplichtige met een aangetekende brief op de hoogte van de redenen waarom gebruik wordt gemaakt van deze procedure, de elementen waarop de belasting is gebaseerd evenals van de wijze van bepaling van die elementen en het bedrag van de belasting. De belastingplichtige beschikt over een termijn van dertig kalenderdagen, te rekenen vanaf de derde werkdag die volgt op de verzending van de kennisgeving, om zijn opmerkingen schriftelijk mee te delen. De brief bedoeld in alinea 3 informeert hem van dat recht. De belastingplichtige moet het bewijs leveren van de juistheid van de door hem aangevoerde elementen.

De ambtshalve belastingen worden ingekohierd gedurende een periode van een jaar, te rekenen vanaf 1 januari van het aanslagjaar.

De inkohiering van de belasting stelt de aanvrager er niet vrij van de naleving van de regels met betrekking tot de voetgangersdoorgang en de wegvergunningen in uitvoering van het algemeen politiereglement. Ze stelt hem ook niet vrij van eventuele repressieve acties die worden uitgevoerd op grond van dit reglement, zoals de ambtshalve verwijdering van alle niet-toegelaten meubilair in de openbare ruimte op kosten en risico van de eigenaar van dat meubilair.

Het meubilair dat ambtshalve wordt verwijderd wordt beschouwd als verloren voorwerp en wordt gedurende zes maanden bewaard in de lokalen van de gemeente. Tijdens die periode mag de eigenaar zijn goederen komen ophalen met zijn eigen middelen.

Artikel 4:

Bedragen van de belasting

4.1: Basisbedrag:

Het bedrag van de belasting voor een terras of een commercieel kraam bedraagt **23,00 euro/m²/jaar** voor terrassen/kramen die vooraf werden aangegeven door de onderneming en die in overeenstemming zijn met de vergunning die werd uitgereikt in antwoord op die aangifte, met een minimum van **90,00 euro**.

De belasting bedraagt **46,00 euro/m²/jaar** als de ingenomen oppervlakte voorzien is van een vloer.

De belasting bedraagt **250,00 euro/m²/jaar** voor zogenaamde gesloten plaatsen die op een of andere manier gescheiden zijn van de openbare weg en die een gesloten ruimte vormen die beschermt is tegen slechte weersomstandigheden aan de hand van vaste of beweegbare elementen zoals panelen, glazen wanden, gordijnen, enzovoort.

Het bedrag van de belasting voor een schraag of een ander voorwerp dat niet geïntegreerd is in een terras of een schraag wordt bepaald op basis van de grondoppervlakte die wordt ingenomen. De belasting bedraagt **100,00 euro's/m²/jaar** met een minimum van **100,00 euro's**.

Als het gemeentebestuur niet-toegelaten meubilair ambtshalve verwijdert, wordt een forfaitaire belasting voor de opslag aangerekend van **25 euro per kalenderdag**, ongeacht het volume.

Als de eigenaar zijn goederen na zes maanden niet heeft opgehaald, worden die eigendom van de gemeente.

4.2: Verhoging

Ondanks de sancties die voorzien zijn in geval van overtreding van het Algemeen Politiereglement wordt de belasting als volgt vastgelegd:

Het basisbedrag uit artikel 4.1 + een verhoging van twee keer dat basisbedrag voor het volledige terras:

als de vergunning ontbreekt.

als de ingenomen oppervlakte in de openbare ruimte de toegelaten oppervlakte overschrijdt.

Het basisbedrag uit artikel 4.1 + een verhoging van één keer het basisbedrag als :

de voorzieningen voor slechtzienenden niet in overeenstemming zijn met de uitgereikte vergunning.

de andere bijzondere voorwaarden van de vergunning niet nageleefd worden.

De verhoogde belastingen worden ambtshalve ingekohierd in overeenstemming met de bepalingen uit artikel 7, §1 en §2 van de ordonnantie van 3 april 2014.

De belasting is verschuldigd voor het volledige jaar, te rekenen vanaf 1 januari. Er is geen vermindering voor een gedeeltelijk of tijdelijk gebruik van de ingenomen oppervlakte die toegestaan is of vastgesteld wordt, behalve in de gevallen bedoeld in artikel 4.3.

4.3: Gedeeltelijke vrijstelling

In geval van intrekking van de wegvergunning wegens een opeenstapeling van overtredingen uit artikel 2 en op het Algemeen Politiereglement kan de aanvrager geen aanspraak maken op een vrijstelling of een vermindering van de belasting.

Als die intrekking te wijten is aan een beslissing van de wegbeheerder die niet het gevolg is van gemeentelijke sancties of een strafrechtelijke vervolging kan de aanvrager aanspraak maken op een vermindering van de belasting naar rato van het aantal maanden van de werkzaamheden of van het terrasverbod dat werd uitgevaardigd door de wegbeheerder.

Als een onderneming meubilair of een terras wil plaatsen voor een periode van maximaal twee maanden per jaar in het kader van een precaire commerciële bezetting, dan wordt de belasting berekend naar rato van het aantal bezettingsdagen.

Deze belasting is niet van toepassing op de bezetting van de openbare weg bij verkoop in geval van beslaglegging of bij de openbare verkoop van meubelen om uit een onverdeeldheid te raken.

Als een onderneming waarvoor een belasting werd betaald overgenomen wordt, wordt geen nieuwe belasting geïnd voor het lopende jaar.

Artikel 5:

Aanplakking

De vergunning moet uitgehangen worden op een plaats die zichtbaar is voor de ambtenaren van het gemeentebestuur en voor elke gebruiker van de openbare ruimte zonder dat er een specifieke aanvraag gedaan moet worden.

Artikel 6:

Ambtenaar die de belasting vaststelt

Het college stelt de leden van het gemeentepersoneel aan, met uitzondering van de ontvanger, die bevoegd zijn om een controle of een onderzoek uit te voeren en om de nodige vaststellingen te doen in verband met de toepassing van het belastingreglement en de bepalingen uit artikels 6 en 7 van de ordonnantie van 3 april 2014.

De proces-verbalen die opgesteld worden door die personen gelden als bewijs tot het tegendeel is bewezen.

Artikel 7:

Invordering en geschillen

De belasting wordt ingevorderd door de gemeenteontvanger in overeenstemming met de bepalingen van de ordonnantie van 3 april 2014 betreffende de vestiging, de invordering en de geschillen inzake gemeentebelastingen.

Zonder afbreuk te doen aan de bepalingen van de ordonnantie van 3 april 2014, en voor alles wat niet geregeld zou worden door onderhavig reglement, zijn de bepalingen van titel VII, hoofdstukken 1, 3, 4, 6 tot en met 9bis van het Wetboek der Inkomstenbelastingen en artikelen 126 tot en met 175 van het uitvoeringsbesluit van het Wetboek, voor zover ze niet specifiek de belastingen op de inkomsten betreffen, alsook de gewestelijke bepalingen die verwijzen naar het Wetboek van de minnelijke en gedwongen invordering van fiscale en niet-fiscale schuldvorderingen of alle gewestelijke bepalingen

betreffende de lokale fiscaliteit van toepassing.

De belasting moet betaald worden binnen twee maanden na verzending van het aanslagbiljet. De verzending gebeurt zonder kosten voor de belastingplichtige.

De geschillen worden geregeld in overeenstemmingen met de bepalingen van het algemeen reglement op dit gebied.

Met betrekking tot materiële fouten die voortvloeien uit dubbel geboekte posten, rekenfouten, enzovoort die te wijten zijn aan de ambtenaren van het gemeentebestuur, kan de belastingplichtige een rechtzetting vragen zolang de gemeenterekening waarop de belasting betrekking heeft niet werd goedgekeurd door de hogere overheid.

1 annexe / 1 bijlage

Terrasse chgt gestion adm.Collège du 27.10.22.pdf

Bien-être animal - Dierenwelzijn

12 Approbation de la Convention SUB/2022/Etterbeek/BEA_Experts liant la commune d'Etterbeek et Bruxelles environnement

Le Conseil communal,

Considérant qu'en sa séance du 31 mars 2022, le collège des bourgmestre et Echevins a décidé de marquer son accord pour la réalisation d'un projet d'éducation canine et de distribution de mangeoires qui seraient subsidiés par Bruxelles environnement ;

Considérant que la demande du subside de 6 900€ a été acceptée par Bruxelles Environnement ;

Considérant qu'un rapport final et un inventaire général des dépenses sera rédigé par le service bien-être animal ;

DECIDE

D'approuver les termes de la convention SUB/2022/Etterbeek/BEA_Experts liant la commune d'Etterbeek et Bruxelles environnement, tels que repris ci-dessous :

Entre, d'une part :

Bruxelles Environnement

dont le siège est situé avenue du Port 86c / 3000, 1000 Bruxelles.

représenté par Barbara DEWULF, Directrice générale ad interim ou Benoit WILLOCX Directeur Général adjoint ad interim.

Et, d'autre part :

La commune d'Etterbeek

Dont le siège est situé avenue des Casernes, 31/1, 1040 Etterbeek

Représentée par Annick PETIT, secrétaire communale.

ci-après dénommé «le bénéficiaire »

Il est convenu ce qui suit :

Article 1 - Objet de la convention

La présente convention a pour objet de préciser les dispositions relatives à l'utilisation, aux justifications à fournir et au remboursement éventuel de la subvention octroyée au bénéficiaire en

vertu de l'Arrêté portant la référence mentionnée dans le titre, ci-après dénommé « l'arrêté ».

Article 2 - Montant

La subvention porte sur un montant total maximum fixé dans l'arrêté. Ce montant a été calculé sur base du budget prévisionnel tel que fourni dans la demande de subventionnement transmise par le bénéficiaire. Si le bénéficiaire est assujéti à la T.V.A., les montants à prendre en considération sont hors T.V.A. Au cas où les factures laissent apparaître que le projet a été modifié, le subside sera recalculé. Il ne pourra en aucun cas excéder le montant initial alloué par l'arrêté.

Article 3 - Durée de la mission

§1. La période à subsidier prend cours le 15/05/2022 et se termine le 31/12/2022

§2. La période effective de l'activité subsidiées prend cours le 15/05/2022 et se termine le 31/12/2022.

Article 4 – Personnes de contact

Pour l'exécution de la présente convention, la personne de contact à Bruxelles Environnement est Julie CORNET, 02 563 43 78, jjcornet@environnement.brussels, ou son représentant.

La personne qui sera en charge de l'exécution de la mission auprès du bénéficiaire sont ETIENNE Margaux et PAGE Marie-Rose, 02/627 24 41 ou 02 627 23 24, beanimal@etterbek.brussels. Bruxelles Environnement doit être préalablement informé de tout remplacement du personnel repris ci-dessus.

Article 5 - Description de la mission

Article 5.1 - Finalité générale

La commune d'Etterbeek souhaite obtenir le label « Commune amie des animaux » en développant les actions suivantes :

- Information et sensibilisation des citoyens aux différentes actions menées par la commune (critère 7)
- Organisation d'une journée de sensibilisation à la faune urbaine (critère 11)
- Des sessions d'informations sous forme de questions-réponses avec des experts en matière de bien-être animal dans les différents espaces de liberté pour chiens de la commune (4 sessions en juin et septembre) (critères 11 et 13)

Article 5.2 - Objectifs, indicateurs de performances et ressources

La commune d'Etterbeek souhaite sensibiliser sa population au sujet des oiseaux, afin que ces derniers reviennent dans les jardins. Elle souhaite également apporter l'expertise d'un éducateur, d'un comportementaliste ou d'un vétérinaire aux propriétaires ou futurs propriétaires d'animaux de compagnie.

Article 5.3 - Planning provisoire et lieu(x) du déroulement de la mission

Territoire de la commune d'Etterbeek

Article 5.4 - Public cible

Citoyens de la commune d'Etterbeek

Article 5.5 - Aspects communication

L'ensemble des documents édités ou des outils développés dans le cadre du présent arrêté portent la mention suivante : « Avec le soutien de Bruxelles Environnement », et intègrent son logo.

Article 6 - Accompagnement

Pour veiller à la bonne exécution des missions, il sera institué un Comité d'Accompagnement ci-après dénommé le «CA » composé de la manière suivante :

- un représentant du bénéficiaire
- un représentant de Bruxelles Environnement
- un représentant de la Ministre de l'Environnement

Le CA peut inviter toute autre personne dont il estime la présence utile.

Les décisions sont prises de préférence par consensus. En cas de désaccord, elles sont prises à la majorité des membres, la voix du représentant du Ministre étant prépondérante. En cas d'absence du représentant du Ministre, la voix de Bruxelles Environnement est alors prépondérante.

Le CA se réunira autant de fois que l'exige la bonne exécution de la présente convention.

Le CA est habilité à préciser ou à redéfinir la mission ainsi qu'à prendre toutes les mesures nécessaires à la bonne exécution de celle-ci (durée, ...). Toute modification sera actée dans un PV approuvé par toutes les parties. Ce PV sera joint aux documents justificatifs nécessaires à la liquidation.

Le bénéficiaire doit se conformer aux instructions qui lui sont données par le CA dans le cadre de l'exécution de la présente convention. Le non-respect de ces instructions est considéré comme une infraction aux stipulations de la convention. Le bénéficiaire s'engage à se soumettre à tout contrôle de Bruxelles Environnement. Ce contrôle peut consister en une visite sur place ou en une demande d'informations complémentaires.

Préalablement à chacune des réunions du CA, le bénéficiaire fournira au moins 5 jours ouvrables avant la date de la réunion, par courriel à la personne de contact de Bruxelles Environnement, un ordre du jour et l'état d'avancement des travaux. Ceux-ci seront rédigés (et illustrés) dans l'optique de préparer directement les chapitres du rapport final. Ils serviront donc de base de discussion.

Le bénéficiaire rédigera, pour chacune des réunions du CA, un projet de PV qu'il transmettra dans les 10 jours ouvrables qui suivent la réunion, par courriel à chacun des membres du CA. Une fois approuvé par tous, ce PV sera joint au dossier de suivi de la subvention.

Article 7 – Dépenses éligibles

Les catégories de dépenses prises en charge par la subvention sont les suivantes :

- **les frais de promotion et de publication** : frais relatifs à la communication du projet, à la promotion des activités liées au projet et à l'annonce des résultats de celui-ci ;
- **les frais administratifs** : frais de fonctionnement directement liés à la réalisation du projet ;
- **la rétribution de tiers et de sous-traitants, les honoraires, les vacataires** : dépenses liées à la sous-traitance de tiers pour des activités ayant lieu dans le cadre du projet (personne n'ayant pas de contrat avec le bénéficiaire) ;

Toute dépense imputée sur une catégorie de dépenses non autorisée ci-dessus se verra refusée. Le tableau ci-dessus est repris à titre indicatif :

Nature	Projet Global	Dont la part de BE
Loyers et charges locatives		
Frais de promotion et de publication	400€	400€
Frais administratifs ou de fonctionnement	6 000€	4 000€
Frais de véhicule et de déplacement		
Rétribution de tiers et de sous-traitants	2 500€	2 500€
Frais de personnel		
Amortissements et investissements		
Autres frais		
TOTAL	8 900 €	6 900€

Il a été établi sur base de l'annexe budgétaire finale. Toute modification significative devra être discutée et validée lors du Comité d'Accompagnement.

Article 8 - Modalités de liquidations

La première tranche sera payée selon les termes de l'Arrêté de Subvention

Le solde sera liquidé sur base d'un dossier final qui reprendra :

- rapport final
- un inventaire général des dépenses (IGD) reprenant toutes les dépenses présentées dans le cadre du subsidé. Elles seront triées par catégorie de dépense et numérotées. Bruxelles Environnement met à disposition le modèle d'IGD à utiliser.
- des pièces justificatives et des preuves de paiement pour chacune des dépenses reprise dans l'IGD. Chaque pièce justificative et preuve de paiement renverra au numéro de la dépense à laquelle elle se rapporte. Les preuves de paiement seront, soit fournies séparément, soit annexées à la pièce justificative à laquelle elle se rapporte.

Ces documents seront introduits au plus tard 2 mois après la fin de la mission de préférence par voie électronique avec comme objet la référence indiquée dans le titre suivie de « /Solde »

- à la personne de contact à Bruxelles Environnement et en copie
- au Service Subvention de Bruxelles Environnement (sub@environnement.brussels)

Si le dossier est introduit après cette date, le bénéficiaire perd tout droit à la subvention ; l'obligation de paiement de la Région de Bruxelles- Capitale y relative est alors automatiquement éteinte.

Suite à l'approbation par le CA du rapport final et la validation du montant dû formalisée dans le chef de la personne de contact à Bruxelles Environnement par la rédaction d'un rapport de contrôle, une déclaration de créance portant la référence indiquée dans le titre suivie de « /Solde » sera introduite dans les 2 mois au département comptabilité de Bruxelles Environnement et ceci,

par voie postale :

Bruxelles Environnement Département Comptabilité Site de Tour & Taxis Avenue du Port
86C/3000 1000 Bruxelles

ou par voie électronique :

Si la déclaration de créance est introduite après cette date, le bénéficiaire perd tout droit à la subvention ; l'obligation de paiement de la Région de Bruxelles- Capitale y relative est alors automatiquement éteinte.

Le paiement sera effectué dans les 30 jours de l'introduction de cette DC, cachet de réception faisant foi.

Article 9 - Contrôle de l'octroi et de l'emploi des subventions

Les bénéficiaires sont soumis aux obligations définies aux articles 92 à 95 de l'ordonnance organique du 23 février 2006 portant les dispositions applicables au budget, à la comptabilité et au contrôle ainsi qu'aux dispositions reprises à l'article 17 de l'ordonnance contenant le budget général des dépenses de la Région de Bruxelles-Capitale pour l'année budgétaire 2018, ce qui implique que :

- Toute subvention doit être utilisée aux fins pour lesquelles elle est accordée.
- Tout bénéficiaire d'une subvention doit justifier l'emploi des sommes reçues, à moins qu'une ordonnance ne l'en dispense.
- Par le seul fait de l'acceptation de la subvention, le bénéficiaire reconnaît à Bruxelles Environnement le droit de faire procéder sur place au contrôle de l'emploi des fonds attribués.
- Est tenu de rembourser sans délai le montant de la subvention, le bénéficiaire :
 - qui ne respecte pas les conditions d'octroi de la subvention ;
 - qui n'utilise pas la subvention aux fins pour lesquelles elle est accordée ;
 - qui met obstacle au contrôle indiqué ci-dessus ;
 - qui perçoit déjà une subvention pour le même objet, sur la base des mêmes pièces justificatives
- Lorsque le bénéficiaire reste en défaut de fournir les justifications de l'emploi des sommes reçues dans le cadre de la subvention, il est tenu au remboursement à concurrence de la partie non justifiée.
- Il peut être sursis au paiement des subventions aussi longtemps que, pour des subventions analogues reçues antérieurement, le bénéficiaire reste en défaut de produire les justifications de l'emploi des sommes reçues ou de se soumettre au contrôle de l'emploi des fonds attribués.
- La subvention est soumise au principe de non enrichissement pour le bénéficiaire : s'il apparaît que le bénéficiaire, d'une quelconque manière que ce soit, s'enrichisse en menant à bien le projet, la loi prévoit alors le remboursement d'une partie de la subvention

Article 10 - Entrée en vigueur

La présente convention signée par les parties entre en vigueur sous condition suspensive de la notification de l'arrêté de subvention auquel est joint la présente convention.

Toute prestation effectuée avant l'entrée en vigueur, soit d'initiative, soit sur instruction non conforme, l'est aux risques et périls du bénéficiaire.

Article 11 - Responsabilité civile

La Région de Bruxelles-Capitale n'est en aucun cas responsable des dommages causés aux

personnes ou aux biens découlant directement ou indirectement des activités liées à la réalisation de la présente.

Le bénéficiaire ne peut rendre responsable la Région de Bruxelles-Capitale d'aucun dommage causé à des tiers du chef de la réalisation de la présente.

Article 12 - Règlement des litiges

En cas de difficultés relatives à l'interprétation ou à l'exécution du présent contrat, en cas de lacunes de celui-ci et, plus généralement, en cas de litiges, les parties conviennent de rechercher de bonne foi une solution.

A défaut d'accord amiable, les parties pourront convenir de faire appel à un ou plusieurs experts désignés de commun accord. Conformément aux articles 1676 et suivants du code judiciaire, et en vue de résoudre tout différend déjà né ou qui pourrait naître de l'exécution de la présente convention, Bruxelles Environnement peut convenir de commun accord avec le bénéficiaire, de recourir à un arbitre.

Si les parties décident de ne pas recourir à un arbitre ou si une des parties n'est pas d'accord de recourir à un arbitre, les tribunaux de Bruxelles seront seuls compétents.

Goedkeuring van de overeenkomst SUB/2022/Etterbeek/BEA_Experts tussen de gemeente Etterbeek en Brussel Leefmilieu

De gemeenteraad,

overwegende dat het college van burgemeester en schepenen in zijn zitting van 31 maart 2022 beslist heeft om in te stemmen met de uitvoering van een hondenopvoedingsproject en de distributie van vogelvoerder dat gesubsidieerd zou worden door Brussel Leefmilieu;

overwegende dat Brussel Leefmilieu de subsidieaanvraag van 6 900 euro aanvaard heeft;

overwegende dat de dienst Dierenwelzijn een eindrapport en een algemene inventaris van de uitgaven zal opstellen;

BESLIST

om de voorwaarden van de overeenkomst SUB/2022/Etterbeek/BEA_Experts tussen de gemeente Etterbeek en Brussel Leefmilieu, zoals hieronder opgenomen, goed te keuren:

Overeenkomst betreffende de toelage met referentie SUB/2019/Etterbeek/BEA/Label

Tussen enerzijds :

Leefmilieu Brussel

waarvan de hoofdzetel gelegen is in Havenlaan 86c / 3000, 1000 Brussel.

vertegenwoordigd door Barbara DEWULF, directrice generaal ad interim of Benoit Willocx, adjunct Directeur ad interim.

en anderzijds:

De gemeente Etterbeek

waarvan de hoofdzetel gelegen is in kasernenlaan, 31/1 - 1040 Etterbeek .

Vertegenwoordigd door Annick PETIT, gemeentesecretaresse

Hierna " de begunstigde " genoemd.

Wordt overeengekomen wat volgt :

Artikel 1 – Voorwerp van de conventie

Deze conventie strekt ertoe de bepalingen te preciseren omtrent het gebruik, de te verschaffen verantwoordingsstukken en de eventuele terugbetaling van de toelage die aan de begunstigde werd toegekend krachtens het besluit van met de referentie die in de titel opgenomen is, hierna « het besluit » genoemd.

Artikel 2 – Bedrag

De subsidie heeft betrekking op een totaal maximumbedrag bepaald in het besluit.

Dit bedrag werd berekend op basis van de begrotingsraming, zoals opgenomen in de aanvraag van de begunstigde.

Indien de begunstigde btw-plichtig is, zijn de in aanmerking te nemen bedragen excl. btw.

Indien uit de facturen blijkt dat het project werd gewijzigd, dient de subsidie te worden herberekend, zonder dat het aanvankelijke bedrag mag worden overschreden.

Artikel 3 - Duur van de opdracht

De opdracht loopt van 15/05/2022 tot en met 31/12/2022

De effectieve periode van de gesubsidieerde activiteit loopt van 15/05/2022 tot en met 31/12/2022.

Artikel 4 - Contactpersonen

Voor de uitvoering van deze overeenkomst is de contactpersoon bij Leefmilieu Brussel Julie CORNET, 025634378, jcornet@environnement.brussels, of zijn vertegenwoordiger.

De persoon die zal worden belast met de uitvoering van de opdracht bij de begunstigde is ETIENNE Margaux en Marie-Rose PAGE, 02/627 24 41 of 02/627 23 24, beanimal@etterbek.brussels Leefmilieu Brussel moet vooraf op de hoogte worden gebracht van de vervanging van bovenstaande personeelsleden.

Artikel 5 - Beschrijving van de opdracht

Artikel 5.1 – Algemene doel

De gemeente Etterbeek wenst het label "diervriendelijke gemeente" te verkrijgen door de volgende acties te ontwikkelen :

- Voorlichting en bewustmaking van de burgers over de verschillende acties van de gemeente (criterium 7)
- Organisatie van een bewustmakingsdag over in het wild levende stadsbewoners (criterium 11)
- informatiesessies in de vorm van vragen en antwoorden met deskundigen op het gebied van dierenwelzijn in de verschillende hondenparken van de gemeente (4 sessies in juni en september) (criteria 11 en 13)

Artikel 5.2 – Doelstellingen, indicatoren en middelen

De gemeente Etterbeek wil de vogelproblematiek onder de aandacht brengen, zodat ze terugkeren naar de tuinen. Zij wil ook de deskundigheid van een opvoeder, een gedragsdeskundige of een dierenarts ter beschikking stellen van eigenaars of toekomstige eigenaars van huisdieren.

Artikel 5.3 – Voorziene Planning en plaats van uitvoering van de opdracht

Grondgebied van de gemeente Etterbeek

Article 5.4 - Doelgroep

De burgers van de gemeente Etterbeek

Article 5.5 - Communicatie :

Alle documenten of hulpmiddelen die in het kader van dit besluit worden uitgegeven, moeten vermelden « Met de steun van Leefmilieu Brussel » en integreren haar logo.

Artikel 6 - Begeleiding

Om toe te zien op de goede uitvoering van de opdrachten, zal een Begeleidingscomité (hierna BC genoemd) worden aangesteld dat als volgt is samengesteld:

- een vertegenwoordiger van de begunstigde
- een vertegenwoordiger van het Leefmilieu Brussel
- een vertegenwoordiger van de Minister van Leefmilieu

Het BC mag andere personen wiens aanwezigheid nuttig is uitnodigen.

De beslissingen worden bij voorkeur bij consensus genomen. In geval van een meningsverschil worden ze genomen bij meerderheid van de stemmen, de stem van de vertegenwoordiger van de minister is daarbij doorslaggevend. In geval van afwezigheid van de vertegenwoordiger van de minister is de stem van Leefmilieu Brussel doorslaggevend.

Het BC komt zo vaak samen als de goede uitvoering van deze overeenkomst vereist.

Het BC is bevoegd de opdracht te preciseren of te herdefiniëren en alle nodige maatregelen te treffen voor de goede uitvoering van de opdracht (duur, ...). Er zal akte worden genomen van elke wijziging in de notulen die door alle partijen worden goedgekeurd. Deze notulen zullen bij de bewijsstukken worden gevoegd die nodig zijn voor de vereffening.

De begunstigde moet zich houden aan de richtlijnen die hij ontvangt van het BC in het kader van de uitvoering van deze overeenkomst. Niet-naleving van deze richtlijnen wordt beschouwd als een inbreuk op de bepalingen van de overeenkomst.

De begunstigde verbindt zich ertoe zich te onderwerpen aan de controle van Leefmilieu Brussel. Deze controle kan bestaan uit een bezoek ter plaatse of een vraag om aanvullende informatie.

Voorafgaand aan elk van de vergaderingen van het BC moet de begunstigde, uiterlijk 5 werkdagen vóór de datum van de vergadering, een agenda en een vorderingsstaat van de werken kunnen voorleggen. Deze worden opgesteld (en geïllustreerd) als een rechtstreekse voorbereiding op de hoofdstukken van het eindrapport. Ze dienen dus als basis voor de besprekingen.

De begunstigde stelt ontwerp-notulen op van alle vergaderingen van het BC en verstuurt deze per e-mail naar elk van de leden van het comité binnen de 10 werkdagen na de vergadering. Na goedkeuring worden de notulen aan het opvolgingsdossier bijgevoegd.

Artikel 7 – Uitgaven die in aanmerking komen

De categorieën van uitgaven die gedekt kunnen worden door de toelage zijn:

- de promotie- en publicatiekosten : kosten in verband met de communicatie van het project, de promotie van de activiteiten in verband met het project en de bekendmaking van de resultaten ervan;
- de administratieve kosten : werkingskosten die rechtstreeks verband houden met de verwezenlijking van het project,

- de vergoeding van derden en onderaannemers, erelonen, hulppersoneel : uitgaven i.v.m. de uitbesteding aan derden voor activiteiten in het kader van het project (personen die geen contract met de begunstigde hebben) ;

Alle uitgaven ten laste van een categorie niet hierboven vermeld zullen worden geweigerd.

De hierbeneden tabel wordt ter indicatie gegeven.

Aard	Globaal Project	Waarvan LB aandeel
Huren en huurlasten		
Promotie en publicatie kosten	400€	400€
Administratieve Kosten of werkingskosten	6000€	4000€
Vervoers en verplaatsingskosten		
Vergoeding van derden en onderaannemers	2500€	2500€
Personeelskosten		
Aflossingen en investeringen		
Andere kosten		
totaal	8900€	6900€

Deze Tabel werd op basis van finale financieringstabel opgemaakt. Elke belangrijke wijziging moet besproken en gevalideerd worden door het begeleidingscomité.

Artikel 8 – Vereffeningsmodaliteiten

De eerste schijf zal worden betaald volgens de bepalingen van het Subsidiëringsbesluit.

Het saldo zal worden vereffend op basis van een eindverslag en een algemene uitgaveninventaris (AUI) met alle voorgestelde kosten in het kader van de subsidie, telkens vergezeld van de bewijsstukken en hun betalingsbewijs. De uitgaven in de AUI zijn gerangschikt per categorie van uitgave en genummerd. Elk bewijsstuk en betalingsbewijs verwijst naar het nummer van de uitgave waarop het betrekking heeft. De betalingsbewijzen moeten ofwel afzonderlijk worden bezorgd of bij de bewijsstukken worden gevoegd waarop ze betrekking hebben.

Deze documenten moeten uiterlijk 1 maand na het einde van de opdracht worden ingediend. Ze worden bij voorkeur via elektronische weg bezorgd, met als voorwerp de referentie zoals vermeld in de titel gevolgd door « /Solde ».

- aan de contactpersoon van Leefmilieu Brussel en inkopie
- aan de dienst Subsidie van Leefmilieu Brussel (sub@environnement.brussels).

Indien het dossier na dit tijdstip wordt ingediend, verliest de begunstigde elke aanspraak op de toelage; de betalingsverplichting van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest vervalt dan automatisch.

Als gevolg van de goedkeuring door het BC van het eindverslag en de validering van het verschuldigde bedrag geformaliseerd door de contactpersoon bij Leefmilieu Brussel door het opstellen van een controleverslag, zal binnen de 2 maanden een schuldvordering met als ontwerp, de referentie die vermeld in de titel is gevolgd door « /Saldo » aan de Dienst boekhouding van Leefmilieu Brussel worden overgemaakt, en dit, per post :

Leefmilieu Brussel Dienst Boekhouding Thurn & Taxis-site Havenlaan 86C/3000, 1000 Brussel
 ... of via elektronische weg naar
invoice@leefmilieu.brussels

Indien de schuldvordering na dit tijdstip wordt ingediend, verliest de begunstigde elke aanspraak op de toelage; de betalingsverplichting van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest vervalt dan automatisch. De betaling zal worden uitgevoerd binnen de 30 dagen na de indiening van deze schuldvordering, de stempel van ontvangst geldt als bewijs.

Artikel 9 - Controle van de toekenning en het gebruik van de toelagen

De begunstigden zijn onderworpen aan de verplichtingen bepaald in artikelen 92 tot 95 van de organieke ordonnantie van 23 februari 2006 houdende de bepalingen die van toepassing zijn op de begroting, de boekhouding en de controle en de bepalingen die opgenomen zijn in artikel 17 van de ordonnantie die de algemene uitgavenbegroting van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest voor het begrotingsjaar 2018 bevat, wat impliceert dat :

- Elke toelage moet worden gebruikt voor de doeleinden waarvoor we bestemd is.
- Elke begunstigde van een toelage moet het gebruik van de ontvangen sommen rechtvaardigen, tenzij een ordonnantie hem daarvan vrijstelt.
- Door de aanvaarding van de toelage erkent de begunstigde dat Leefmilieu Brussel het recht heeft ter plaatse het gebruik van de toegekende fondsen te controleren.
- Is gehouden tot onmiddellijke terugbetaling van de toelage debegunstigde:
 - die de voorwaarden niet naleeft, waaronder de toelage werd verleend;
 - die de toelage niet aanwendt voor de doeleinde, waarvoor zij werd verleend;
 - die de hierboven controle verhindert;
 - die voor hetzelfde doel al een toelage ontvangt van een andere instelling op basis van dezelfde verantwoordingsstukken.
- Als de begunstigde het gebruik van de ontvangen toelage niet kan rechtvaardigen, moet hij het niet-gerechtvaardigde deel van het bedrag terugbetalen.
- De betaling van de toelage kan worden uitgesteld zolang de begunstigde, voor vergelijkbare voorheen ontvangen toelagen, de verantwoordingsstukken omtrent het gebruik van de ontvangen sommen niet kan voorleggen of zich niet heeft onderworpen aan de controle op het gebruik van de toegekende bedragen.

De subsidie is onderworpen aan het principe van niet-verrijking voor de begunstigde: indien blijkt dat de begunstigde zich op gelijk welke manier zou verrijken terwijl hij het project tot een goed eind brengt, voorziet de wet een terugbetaling van een deel van desubsidie.

Artikel 10 - In werking treding

Deze, door de partijen ondertekende, overeenkomst treedt in werking onder de opschortende voorwaarde van de betekening van het subsidiebesluit waaraan deze overeenkomst wordt toegevoegd.

Elke prestatie uitgevoerd vóór de inwerkingtreding, ofwel op eigen initiatief, ofwel na een niet-conforme opdracht, gebeurt op eigen risico van de begunstigde.

Artikel 11 - Burgerlijke aansprakelijkheid

Het Brussels Hoofdstedelijk Gewest is in geen geval aansprakelijk voor de schade toegebracht aan personen of goederen die rechtstreeks of onrechtstreeks voortvloeit uit de activiteiten die verband houden met de uitvoering van deze overeenkomst.

De begunstigde kan het Brussels Hoofdstedelijk Gewest niet aansprakelijk stellen voor schade ten aanzien van derden uit hoofde van de uitvoering van dit contract.

Artikel 12 - Regeling van geschillen

In het geval van moeilijkheden op het vlak van de interpretatie of de uitvoering van dit contract, in het geval van leemten erin en, meer in het algemeen, in het geval van geschillen, komen de partijen

overeen om te goeder trouw een oplossing te zoeken.

Indien de partijen niet tot een akkoord in der minne komen, kunnen zij overeenkomen om een beroep te doen op één of meerdere experts die in onderling akkoord aangewezen worden. Conform artikel 1676 en volgende van het gerechtelijk wetboek en met het oog op het oplossen van alle meningsverschillen die reeds zijn ontstaan of die zouden kunnen ontstaan bij de uitvoering van deze overeenkomst, kan Leefmilieu Brussel in gemeen overleg met de begunstigde overeenkomen gebruik te maken van een scheidsrechter.

Indien de partijen beslissen geen gebruik te maken van een scheidsrechter of als een van de partijen er niet akkoord mee gaat een beroep te doen op een scheidsrechter, zijn enkel de rechtbanken van Brussel bevoegd.

2 annexes / 2 bijlagen

collège approuvé label 2022.pdf, CONT_2022_Etterbeek_BEA_Experts.pdf

Cultes et Laïcité - Erediensten en Laïciteit

13 Culte Catholique - Eglise Sainte Gertrude - Budget 2022

Le Conseil Communal.

Vu la délibération du 07 juillet 2020 du Conseil de fabrique de l'Eglise Sainte-Gertrude arrêtant son budget pour 2022:

Vu le décret du 30 décembre 1809 concernant les fabriques d'églises, et que modifié par l'Ordonnance du 19 février 2004 ;

Vu la loi du 4 mars 1870 sur le temporel des cultes ;

Attendu qu'il est par ailleurs impossible de vérifier l'intervention communale de façon précise vu la non-communication des comptes des A.O.P., gestionnaires de la paroisse ;

Vu la Nouvelle Loi communale et plus particulièrement l'article 255, 9° de la loi communale ;

Considérant que le budget 2021 se présente comme suit :

RECETTES

ordinaires	€	6.500,00
extraordinaires	€	200.500,00
Total	€	207.000,00

DEPENSES

relatives au culte	€	6.120,00
ordinaires	€	10.050,00
extraordinaires	€	175.000,00
Total	€	191.170,00

SOIT AVEC UN BONI DE : € 15.830,00

DECIDE d'émettre un avis favorable à l'approbation du budget 2022 de l'Eglise Ste-Gertrude.

Katholieke Erendienst - Sint Gertrudiskerk - Begroting 2022

De Gemeenteraad,

Gelet op de beraadslaging van 07 juli 2020 van de Fabrieksraad van de Sint-Gertrudiskerk houdende vaststelling van zijn begroting over 2022 ;

Gelet op het keizerlijk decreet van 30 december 1809 op de kerkfabrieken, zoals gewijzigd bij de ordonnantie van 19 februari 2004 ;

Gelet op de wet van 4 maart 1870 op de temporalien der erediensden ;

Overwegende dat het bovendien onmogelijk is om de bijdrage van de gemeente nauwkeurig te controleren gezien de niet-vermelding van de rekeningen van de A.O.P. , beheerders van de parochie ;

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet, inzonderheid op artikel 255 9° ;

Overwegende dat dit document de volgende inhoud heeft :

ONTVANGSTEN

Gewone	€ 6.500,00
Buitengewone	€ 200.500,00
totaal	€ 207.000,00

UITGAVEN

betreffende de erediensden	€ 6.120,00
gewone	€ 10.050,00
buitengewone	€ 175.000,00
totaal	€ 191.170,00

HETZIJ MET EEN OVERSCHOT : € 15.830,00

BESLIST een gunstig advies uit te brengen ter goedkeuring van de begroting over 2022 van de Sint-Gertrudiskerk.

*1 annexe / 1 bijlage
FE Budget 2022.pdf*

14 **Culte Catholique - Eglise Saint-Henri - Compte 2021**

Le Conseil Communal.

Attendu que l'administration communale de Woluwé St Lambert nous a transmis le compte 2021 de l'Eglise St.Henri dont la circonscription territoriale s'étend partiellement sur le territoire de notre commune ;

Vu l'ordonnance régionale du 19/02/2004 modifiant le décret impérial du 30/12/1809 concernant les Fabriques d'Eglise;

Vu la loi du 27/03/2006 modifiant la loi du 04/03/1870 sur le temporel des cultes ;

Vu l'article 117, 255 et 256 de la nouvelle loi communale ;

Attendu qu'il est par ailleurs impossible de vérifier l'intervention communale de façon précise vu la non-communication des comptes des A.O.P., gestionnaires de la paroisse ;

Vu l'ordonnance régionale du 18/07/2002 portant sur diverses réformes en vertu de la loi spéciale du 13/07/2001 portant transfert de diverses compétences aux régions et communautés ;

Vu le compte pour l'exercice 2021 de la Fabrique d'Eglise Saint-Henri qui est soumis à l'avis du Conseil communal;

Considérant que la circonscription de cette paroisse s'étend sur le territoire des communes de Woluwe Saint-Lambert, Woluwe-Saint-Pierre et Etterbeek;

Considérant que le résultat du compte 2021 doit se baser sur l'ensemble des moyens financiers de l'année, à savoir un montant en boni de 437.677,22€;

Considérant que ce montant concerne les avances pour la restauration globale de l'Eglise Saint-Henri perçue par la Région de Bruxelles-Capitale;

Vu les modifications suivantes proposées par l'administration communale de Woluwe Saint-Lambert;

Considérant qu'il y a dès lors lieu de remplacer le montant inscrit en R.19 : 696.873,25€ (Boni du compte de l'exercice précédent);

Considérant qu'il y a dès lors lieu de remplacer le montant inscrit en D.49 : 0,00€ (Fonds de réserve) ;

Considérant qu'il y a dès lors lieu de remplacer le montant inscrit en D63A: 847.898,00€ (Dépenses extraordinaires relatives à un exercice antérieur) par le montant de 0,00€;

Considérant que le compte 2021 modifié se clôture en équilibre;

Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins de Woluwe Saint Lambert du 02/09/2022;

RECETTES

Ordinaires	33.130,16€	
Extraordinaires	2.810.261,52€	
TOTAL		2.843.391,68€

DEPENSES

Relative au Culte	6.213,22€	
Ordinaires	12.623,37€	
Extraordinaires	2.386.877,87€	
TOTAL		2.405.714,46€

SOIT UN BONI **437.677,22€**

DECIDE d'émettre un avis favorable à l'approbation par l'autorité supérieure du compte 2021 de la fabrique d'Eglise Saint-Henri qui est clôturé, comme suit, un boni de 437.677,22€.

Katholieke Eredienst - Sint-Hendrikskerk - Rekening 2021

De Gemeenteraad.

Overwegende dat het Gemeentebestuur van St Lambrechts-Woluwe ons de rekening over 2021 van de Sint-Hendrikskerk, waarvan de gebiedsomschrijving gedeeltelijk op het grondgebied van onze gemeente ligt, heeft toegestuurd ;

Gelet op de gewestelijke ordonnantie van 19/02/2004 tot wijziging van het keizerlijk decreet van 30/12/1809 betreffende de kerkfabrieken;

Gelet op de wet van 27/03/2006 tot wijziging van de wet van 04/03/1870 op het tijdelijke van de erediensten ;

Overwegende dat het bovendien onmogelijk is om de bijdrage van de gemeente nauwkeurig te controleren gezien de niet-vermelding van de rekeningen van de A.O.P. , beheerders van de parochie ;

Gelet op artikel 117, 255 en 256 van de nieuwe gemeentewet ;

Gelet op de ordonnantie van 18/07/2002 houdende diverse hervormingen krachtens de bijzondere wet van 13/07/2001 houdende overdracht van diverse bevoegdheden aan de gewesten en de gemeenschappen ;

Gelet op de rekening voor het dienstjaar 2021 van de Sint-Hendrikskerkfabriek die, voor advies, aan de Gemeenteraad wordt voorgesteld ;

Overwegende dat de gebiedsomschrijving van deze parochie zich uitstrekt op het grondgebied van de gemeente, Sint-Lambrechts-Woluwe, Sint-Pieters-Woluwe en Etterbeek ;

Overwegend dat het resultaat van de rekening 2021 gebaseerd moet zijn op alle financiële middelen van het jaar, namelijk een bonusbedrag van € 437.677,22;

Overwegend dat dit bedrag voorschotten betreft voor de algehele restauratie van de Sint-Henrikerk ontvangen door het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;

Gelet op de volgende wijzigingen voorgesteld door het gemeentebestuur van Sint-Lambrechts-Woluwe;

Gezien het feit dat het daarom gepast is om het bedrag ingevoerd in R.19: € 696.873,25 (Bonus van de rekening van het voorgaande jaar);

Overwegende dat het daarom passend is om het in D.49 opgenomen bedrag: € 0,00 (Reservefonds);

Overwegende dat het daarom passend is om het in D.63A opgenomen bedrag: € 847.898,00(Buitengewone uitgaven met betrekking tot een vorig jaar) te vervangen door een bedrag van € 0,00;

Overwegende dat de gewijzigd rekening 2021 in evenwicht voorgesteld wordt ;

Op voorstel van het college van burgemeester en schepenen van Sint-Lambrechts-Woluwe van

02/09/2022;

ONTVANGSTEN

Gewone	33.130,16€
Buitengewone	2.810.261,52€
TOTAL	2.843.391,68€

UITGAVEN

Betreffende de erendienst	6.213,22€
Gewone	12.623,37€
Buitengewone	2.386.877,87€
TOTAL	2.405.714,46€
Hetzij met een boni van	437.677,22€

BESLIST een gunstig advies uit te brengen voor de goedkeuring door de hogere overheid van de rekening 2021 van de Sint-Hendriskerk-fabriek die als volgt wordt afgesloten, dit zich afsluit met een boni van 437.677,22€;

1 annexe / 1 bijlage

Lettre Etterbeek. Saint-Henri compte 2021.pdf

Achats - Aankopen

15 Administration générale – Appel à interprètes pour séances du conseil communal et d’auditions diverses - Approbation des conditions et du mode de passation

Le conseil communal,

Vu la Nouvelle loi communale du 24 juin 1988, notamment l'article 234§1 relatif aux compétences du conseil communal et ses modifications ultérieures ;

Vu la loi du 29 juillet 1991 relative à la motivation formelle des actes administratifs et ses modifications ultérieures ;

Vu le décret et l’ordonnance du 16 mai 2019 de la Région de Bruxelles Capitale, de la Commission Communautaire Commune et de la Commission Communautaire Française concernant la publicité des administrations des institutions bruxelloises ;

Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l’information et aux voies de recours en matière de marchés publics, de certains marchés de travaux, de fournitures et de services et de concessions et ses modifications ultérieures ;

Vu la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics, notamment l'article 42, § 1, 1° a) (la dépense à approuver HTVA n'atteint pas le seuil de 140.000,00 €) et l'article 57 ;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et ses modifications ultérieures ;

Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques et ses modifications ultérieures, notamment l'article 90, 1° ;

Considérant le cahier des charges « Interprètes/Tolken2023-2026 » relatif au marché “Administration générale-Appel à interprètes pour les séances du conseil communal et d’auditions diverses” ;

Considérant que le marché porte sur une durée de 12 mois entrant en vigueur au 3 janvier 2023 et avec la possibilité de 3 reconductions tacites maximale pour une période équivalente ;

Considérant que le montant global estimé de ce marché s'élève à 40.000,00 € (incl. 21% TVA) tenant compte des éventuelles reconductions ;

Considérant qu'il est proposé de passer le marché par procédure négociée sans publication préalable ;

Considérant que le crédit permettant cette dépense sera inscrit au budget ordinaire de l'exercice 2023, article 101/122-04 et au budget des exercices suivants ;

Sur proposition du collège;

Décide:

Article 1^{er}

D'approuver le cahier des charges « Interprètes/Tolken2023-2026 » et le montant estimé du marché “Administration générale – Appel à interprètes pour les séances du conseil communal et d’auditions diverses”. Les conditions sont fixées comme prévu au cahier des charges et par les règles générales d'exécution des marchés publics. Le montant estimé s'élève à 40.000,00 € (incl. 21% TVA).

Article 2

De passer le marché par la procédure négociée sans publication préalable.

Article 3

De financer cette dépense par le crédit inscrit au budget ordinaire de l'exercice 2023, article 101/122-04 et au budget des exercices suivants.

Algemeen bestuur – Oproep voor tolken voor de vergaderingen van de gemeenteraad en verschillende audits - Goedkeuring lastvoorwaarden en gunningswijze

De gemeenteraad,

Gelet op de Nieuwe gemeentewet van 24 juni 1988, en latere wijzigingen, inzonderheid artikel 234§1, betreffende de bevoegdheden van de gemeenteraad;

Gelet op de wet van 29 juli 1991 betreffende de uitdrukkelijke motiveringsplicht van

bestuurshandelingen, en latere wijzigingen;

Gelet op het decreet en ordonnantie van 16 mei 2019 van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie en de Franse Gemeenschapscommissie betreffende de openbaarheid van bestuur bij de Brusselse instellingen;

Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten, bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten en concessies, en latere wijzigingen;

Gelet op de wet van 17 juni 2016 inzake overheidsopdrachten, inzonderheid artikel 42, § 1, 1° a) (de goed te keuren uitgave excl. btw bereikt de drempel van 140.000,00 € niet) en artikel 57;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten, en latere wijzigingen;

Gelet op het koninklijk besluit van 18 april 2017 betreffende plaatsing overheidsopdrachten klassieke sectoren, en latere wijzigingen, inzonderheid artikel 90, 1°;

Overwegende dat in het kader van de opdracht “Algemeen bestuur – Oproep voor tolken voor de vergaderingen van de gemeenteraad et verschillende audits” een bestek “interprète/token2023-2026” werd opgesteld ;

Overwegende dat deze opdracht over een periode van 12 maanden loopt, ingaande op 3 januari 2023 en met de mogelijkheid tot 3 stilzwijgende verlengingen maximum voor een gelijke periode;

Overwegende dat de totale uitgave voor deze opdracht wordt geraamd op 40.000,00 € (incl. 21% btw) rekening houdend met de eventuele verlengingen;

Overwegende dat voorgesteld wordt de opdracht te gunnen bij wijze van de onderhandelingsprocedure zonder voorafgaande bekendmaking;

Overwegende dat de uitgave voor deze opdracht voorzien zal zijn in de begroting van 2023, op artikel 101/122-04 van de gewone dienst en in de begroting van de volgende jaren;

Op voorstel van het college;

Besluit:

Artikel 1

Goedkeuring wordt verleend aan het bestek “Interprètes/Tolken2023-206” en de raming voor de opdracht “Algemeen bestuur – Oproep voor tolken voor de vergaderingen van de gemeenteraad en verschillende audits”. De lastvoorwaarden worden vastgesteld zoals voorzien in het bestek en zoals opgenomen in de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten. De raming bedraagt 40.000,00 € (incl. 21% btw).

Artikel 2

Bovengenoemde opdracht wordt gegund bij wijze van de onderhandelingsprocedure zonder voorafgaande bekendmaking.

Artikel 3

De uitgave voor deze opdracht zal voorzien worden in de begroting van 2023, op artikel 101/122-04 van de gewone dienst en in de begroting van de volgende jaren.

2 annexes / 2 bijlagen

2022_08_12_CCH - Modele 3P.doc, 2022_10_25_Bestek - Model 3P.doc

Bâtiments publics - Openbare Gebouwen

16 Avenant de la convention de mise à disposition d'un service de comptabilité énergétique avec Sibelga

Le Conseil Communal,

Vu la Nouvelle loi communale,

Vu l'ordonnance du 19 juillet 2001 relative à l'organisation du marché de l'électricité en Région de Bruxelles-Capitale, notamment les articles 7 et 24bis ;

Considérant que pour rappel :

- Sibelga exerce certaines missions de service public au profit des pouvoirs locaux et régionaux, notamment en vue de promouvoir les mesures d'économie d'énergie, la rénovation des bâtiments et la production d'électricité verte, par un accompagnement desdits pouvoirs locaux et régionaux, des conseils et un support technique et administratif ;
- la Région de Bruxelles-Capitale et Sibelga ont conclu un contrat de gestion qui fixe des objectifs stratégiques ; que ces objectifs se déclinent en plusieurs piliers, dont celui relatif à la compatibilité énergétique dont la finalité consiste à fournir aux pouvoirs locaux et régionaux de la Région de Bruxelles-Capitale, les informations nécessaires à l'élaboration et à la mise en œuvre d'un plan d'actions en matière d'efficacité énergétique mais également de par la mise à disposition des données de consommation, vérifier la rentabilité des investissements effectués et, le cas échéant, de les optimiser ;
- dans ce cadre, Sibelga a repris et élargi le projet NRClick, lequel était déjà mis à disposition des communes, visant à offrir un service de comptabilité énergétique reposant notamment sur la mise à disposition d'une Application informatique contenant les données de consommations énergétiques des Sites concernés ;
- une convention a donc été établie pour modaliser la collaboration entre Parties.

Considérant les évolutions législatives à la fois en faveur d'un accroissement des projets de rénovation mais cadrant également davantage certains transferts de données, il est actuellement proposé un avenant à la convention existante. Avec cet avenant, les données contractuelles et de consommations énergétiques des Sites concernés, ainsi que les données contractuelles et de consommations énergétiques de tous les compteurs ouverts au nom de tiers (en ce compris les compteurs privés ou professionnels) situés dans des immeubles dont le pouvoir public est propriétaire ou occupant sont rapatriées dans l'Application ;

Vu l'intérêt pour Etterbeek d'avoir l'image la plus précise et réaliste de la situation énergétique de ses immeubles ;

Décide:

- D'approuver les termes de l'Avenant à la convention de mise à disposition d'un service de comptabilité énergétique avec Sibelga;
- D'autoriser le collègue communal de conclure ladite convention en mandatant Caroline JOWAY chargé de sa signature et de charger le conseil communal de son exécution.

Fait à Etterbeek, le 7 novembre 2022

Avenant van de overeenkomst inzake de terbeschikkingstelling van een dienst van energieboekhouding met Sibelga

De Gemeenteraad,

Met het oog op de nieuwe gemeentewet,

Gelet op de ordonnantie van 19 juli 2001 betreffende de organisatie van de elektriciteitsmarkt in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, inzonderheid op de artikelen 7 en 24bis;

Overwegende dat, als herinnering:

- Sibelga bepaalde openbaredienstverplichtingen uitvoert ten behoeve van de lokale en regionale besturen, met name met het oog op de bevordering van energiebesparende maatregelen, de renovatie van gebouwen en de productie van groene elektriciteit, door aan deze lokale en regionale besturen bijstand, advies en technische en administratieve ondersteuning te verlenen;
- het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en Sibelga hebben een beheerscontract gesloten waarin strategische doelstellingen zijn vastgelegd; deze doelstellingen zijn onderverdeeld in verschillende pijlers, waaronder de pijler inzake energieboekhouding, die tot doel heeft de lokale en regionale besturen van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest de informatie te verstrekken die zij nodig hebben om een actieplan inzake energie-efficiëntie op te stellen en uit te voeren, maar ook om de rentabiliteit van de gedane investeringen na te gaan en deze zo nodig te optimaliseren, door verbruiksgegevens ter beschikking te stellen;
- in deze context heeft Sibelga het project NRClick, dat reeds ter beschikking van de gemeenten stond, overgenomen en uitgebreid met het oog op het aanbieden van een dienst voor energieboekhouding die met name gebaseerd is op de terbeschikkingstelling van een informatica-applicatie met de gegevens over het energieverbruik van de betrokken Sites;
- daarom werd er een overeenkomst opgesteld om de samenwerkingsmodaliteiten tussen de partijen te regelen.

Met het oog op de wijzigingen in de wetgeving, zowel ten gunste van een toename van de renovatieprojecten als van een meer gedetailleerd kader voor bepaalde gegevensoverdrachten, wordt thans via dit avenant een wijziging van de bestaande overeenkomst voorgesteld. Met dit avenant worden de contractuele gegevens en de gegevens over het energieverbruik van de betrokken Sites, alsmede de contractuele gegevens en de gegevens over het energieverbruik van alle meters die op naam van derden zijn geopend (met inbegrip van particuliere of professionele meters) en die zich bevinden in gebouwen die eigendom zijn van of worden gebruikt door de overheidsinstantie, gerepatriëerd naar de Applicatie;

Gezien het belang voor Etterbeek om een zo accuraat en realistisch mogelijk beeld te hebben van de energiesituatie van zijn/haar gebouwen;

Wordt er besloten om:

- de voorwaarden goed te keuren van het avenant van de overeenkomst met Sibelga voor de terbeschikkingstelling van een dienst voor energieboekhouding;
- de gemeenteraad te machtigen genoemde overeenkomst te sluiten door Caroline JOWAY aan te wijzen om deze te ondertekenen en de gemeenteraad met de uitvoering ervan te belasten.

Opgemaakt te Etterbeek op 7 november 2022

2 annexes / 2 bijlagen

Avenant convention NRClick Scan_FR.pdf, Avenant convention NRClick Scan_NL.pdf